

# PROGRAMA DE EDUCAÇÃO PATRIMONIAL – VALE REGISTRAR

## Núcleo de História Oral

### FICHA TÉCNICA

**Código da entrevista:** VR-HV-OP-002 A / B

**Entrevistado:** Adão Soares Gomes

**Local da entrevista:** Estação Ferroviária de Ouro Preto / Sala de Histórias

**Data da entrevista:** 24/10/2006

**Horário da entrevista:** 10h

**Duração da entrevista:** Tempo total: 1h41min21seg – DVD / A: 58mim41seg –  
DVD / B: 42mim40seg

#### **Equipe do Vale Registrar / História Oral:**

**Supervisão:** Jason Barroso Santa Rosa

**Subcoordenação:** Josanne Guerra Simões (Keka Simões)

**Entrevistadores:** Elodia Honse Lebourg, Bernardo Alves de Brito Andrade  
(monitor)

#### **Gravação das entrevistas:**

**Coordenação:** Bellini Andrade (EMVIDEO)

**Produção:** Mateus Brandão (EMVIDEO)

**Câmera:** Gustavo Costa Mendes, Luana Campos e Silva (monitores)

**Equipamento utilizado:** Câmera digital MiniDV

**Transcrição:** Bernardo Alves de Brito Andrade

**Data da transcrição:** 14/01/2007

**Conferência de fidelidade:** Elodia Honse Lebourg

**Data da conferência:** 05/02/2007

**Pesquisa para notas de rodapé:** Elodia Honse Lebourg

**Copidesque:** Maria Angélica Vieira Bonome

**[Início da entrevista]**

**[DVD A]**

**Elodia Lebourg** – Bom dia.

**Adão Gomes** – Bom dia.

**Elodia Lebourg** – Eu gostaria de começar com o senhor dizendo seu nome completo.

**Adão Gomes** – Meu nome completo é Adão Soares Gomes.

**Elodia Lebourg** – Quando o senhor nasceu?

**Adão Gomes** – Quatro de setembro de 1944.

**Elodia Lebourg** – Onde?

**Adão Gomes** – Em Ouro Preto.

**Elodia Lebourg** – O senhor tem algum apelido?

**Adão Gomes** – Não. Só Adão do Cinema.

**Elodia Lebourg** – Adão do Cinema?

**Adão Gomes** – É.

**Elodia Lebourg** – Eu posso chamá-lo de Senhor Adão, então?

**Adão Gomes** – Pode.

**Elodia Lebourg** – Qual é o nome dos seus pais?

**Adão Gomes** – Eu só tenho a minha mãe, Raimunda Elias Gomes.

**Elodia Lebourg** – Mas o senhor teve pai?

**Adão Gomes** – Não. Pai ignorado.

**Elodia Lebourg** – De onde era a sua mãe?

**Adão Gomes** – De Caratinga, Minas Gerais.

**Elodia Lebourg** – Ela veio para cá com o senhor ou o senhor...?

**Adão Gomes** – Não. Ela veio para cá antes.

**Elodia Lebourg** – Aí, o senhor nasceu aqui...

**Adão Gomes** – Nasci em Ouro Preto.

**Elodia Lebourg** – Ela já morava aqui?

**Adão Gomes** – Já morava aqui.

**Elodia Lebourg** – O senhor tem outros irmãos?

**Adão Gomes** – Tenho três irmãos. Um em Belo Horizonte<sup>1</sup>, o outro mora aqui.

---

<sup>1</sup> Capital de Minas Gerais.

**Elodia Lebourg** – Ao todo são três?

**Adão Gomes** – Somos três.

**Elodia Lebourg** – Todos nascidos em Ouro Preto?

**Adão Gomes** – Todos nascidos em Ouro Preto.

**Elodia Lebourg** – O senhor é o mais velho?

**Adão Gomes** – Eu sou o mais velho.

**Elodia Lebourg** – Na infância, onde vocês moravam?

**Adão Gomes** – Na infância? A gente morava na Rua Conselheiro Quintiliano.

**Elodia Lebourg** – Onde fica?

**Adão Gomes** – Nas Lages<sup>2</sup>.

**Elodia Lebourg** – Na casa, eram o senhor, sua mãe e seus irmãos?

**Adão Gomes** – Eram os três.

**Elodia Lebourg** – Como era a casa onde o senhor morava?

**Adão Gomes** – Era casa alugada.

**Elodia Lebourg** – Como ela era por dentro? Como era o espaço?

**Adão Gomes** – Uma casa de quatro cômodos.

**Elodia Lebourg** – Era o quê? Sala...

**Adão Gomes** – Sala, cozinha e dois quartos.

**Elodia Lebourg** – O senhor dividia quarto com seus irmãos?

**Adão Gomes** – Dividia. Era um do lado, outro do outro.

**Elodia Lebourg** – E brincavam muito?

**Adão Gomes** – Nada! Não brincava muito, não. [riso]

**Elodia Lebourg** – Não? Por quê? [risos]

**Adão Gomes** – Ah, naquele tempo não tinha muita coisa para brincar! Era tudo mais sério.

**Elodia Lebourg** – Era mais sério como?

**Adão Gomes** – Ninguém ligava para brincadeiras. Tinha um caminhãozinho mais ou menos, só e pronto... Antigamente, a vida em Ouro Preto era mais... Como se diz? Não tinha muita opção para brincar, não tinha. Era pouca gente.

**Elodia Lebourg** – Como era sua rotina de criança, então? O que o senhor fazia?

**Adão Gomes** – Brincava muito com jabuticaba.

---

<sup>2</sup> Bairro de Ouro Preto.

**Elodia Lebourg** – Jogo de quê?

**Adão Gomes** – Brincar com jabuticaba. Jogava com biroschas. Tinha um botequim lá perto, a gente tirava as jabuticabas com o pessoal e ia para a pedreira, lá das Lages. Ficava jogando birosca com o balaio de jabuticaba.

**Elodia Lebourg** – Mas o que é jogar...?

**Adão Gomes** – Birosca. Jogava birosca, uma na outra.

**Elodia Lebourg** – Ah! Que pedreira é essa?

**Adão Gomes** – Chama-se bolinha de gude.

**Elodia Lebourg** – Que pedreira é essa?

**Adão Gomes** – A pedreira é da Prefeitura<sup>3</sup>, nas Lages.

**Elodia Lebourg** – O senhor ia lá com seus irmãos, com os colegas?

**Adão Gomes** – É, a gente ficava brincando lá. Só os três, não tinha colega, não. Hoje é que tem colega. Hoje é que Ouro Preto cresceu. Depois que cresce, a gente começa a achar os amigos de boteco, bater papos. Antigamente, a gente era criança, só brincava de birosca, papagaio, essas coisinhas. Hoje não! Hoje é papo de boteco – a gente senta no boteco, xinga um, xinga outro, vai tomando umas e outras.

**Elodia Lebourg** – Voltando à brincadeira [riso], como era soltar papagaio?

**Adão Gomes** – Soltar papagaio... A gente rodava uma manivelinha, puxava o papagaio com uma... A manivela tinha uma linha. Você rodava a manivela, o papagaio subia. Aí tinha que laçar o papagaio do outro companheiro, do outro lado. Puxava, ficava brincando, quem pegava o papagaio um do outro. Você trazia um papagaio lá da Praça<sup>4</sup> para cá, outro para lá. Hoje não. Hoje eles põem vidro, hoje corta o pescoço das pessoas. Hoje é muito ruim.

**Elodia Lebourg** – Na infância, o senhor freqüentou escola?

**Adão Gomes** – Só até o terceiro ano, porque eu era doido para trabalhar no cinema. Até que consegui: saí do Grupo e virei um tango<sup>5</sup> para dentro do cinema, com 12 anos.

**Elodia Lebourg** – O senhor fez até o terceiro ano do Primário?

**Adão Gomes** – É, Grupo. Eu estudei no Grupo Dom Pedro<sup>6</sup>.

---

<sup>3</sup> Prefeitura Municipal de Ouro Preto.

<sup>4</sup> Praça Tiradentes.

<sup>5</sup> “Virar um tango” é uma expressão que significa que o entrevistado deu uma guinada em sua vida, transformando completamente suas atividades.

<sup>6</sup> Escola Estadual Dom Pedro II, localizada no centro de Ouro Preto.

**Elodia Lebourg** – No Dom Pedro? Fez o primeiro, o segundo e o terceiro ano lá?

**Adão Gomes** – Terceiro ano. No terceiro ano, eu arrumei uma boquinha no cinema e dei no pé! Não quis nem saber de aula!

**Elodia Lebourg** – Não sentiu falta?

**Adão Gomes** – Não. Eu aprendi a ler lendo revistas, gibis. Aprendi a ler no cinema.

**Elodia Lebourg** – Então, o senhor aprendeu a ler depois que saiu da escola?

**Adão Gomes** – Não, não. Eu comecei a estudar. Eu lia poucas coisas, mas eu lia muito gibi. Até hoje, tenho uma coleção de gibi. Eu lia **Gene Autry, Roy Rogers, Buck Jones, Tom Mix**<sup>7</sup>... Eu ia lendo aquilo. O cinema também. Eu adoro um cinema, até hoje eu adoro um cinema! Se eu sair de lá, a gente até morre! Cinquenta anos não são 50 dias! Então, por ali eu ia lendo as legendas, ia aprendendo. Hoje eu leio qualquer coisa, sem Grupo, sem nada.

**Elodia Lebourg** – O senhor falou que ficou estudando no Dom Pedro durante três anos. Como era o espaço físico do Colégio Dom Pedro, nessa época?

**Adão Gomes** – O Dom Pedro ainda é o mesmo: umas salas, umas 10 carteiras – dois companheiros sentavam-se em carteiras de dois... Dez carteiras davam 20 crianças. Uma professora dava aula. A gente tinha mania de brincar com as professoras também, pôr um rabinho nelas...

**Elodia Lebourg** – Como assim?!

**Adão Gomes** – Atrás delas, amarrava bombinha nas cordinhas e punha fogo. Aí todo mundo ficava rindo. [risos]

**Elodia Lebourg** – Mas não machucava? [risos]

**Adão Gomes** – Não, não. Eram bombinhas pequenininhas. Você amarrava na cordinha, uma de um lado, outra do outro. Na hora em que a professora virava para o quadro, quando ela escrevia, a gente amarrava atrás dela e punha fogo. Aquilo saía estourando<sup>8</sup>. Ela saía correndo com aquele trem<sup>9</sup> explodindo! Nós morríamos de rir!

**Elodia Lebourg** – O senhor fazia isso ou só ficava olhando?

---

<sup>7</sup> Histórias em quadrinhos do estilo *western*, adaptadas do cinema norte-americano ou de seriados de TV.

<sup>8</sup> Imita o som das bombinhas.

<sup>9</sup> Trem, neste caso, é uma referência às bombinhas utilizadas.

**Adão Gomes** – Não! A gente fazia e depois tinha o castigo maior: ajoelhar no milho...

**Elodia Lebourg** – Ajoelhar no milho?!

**Adão Gomes** – É. Ela reclamava com a diretora, a diretora punha a gente ajoelhado no milho.

**Elodia Lebourg** – A diretora?!

**Adão Gomes** – É, Anita Araújo, na época. Você<sup>10</sup> já ouviu falar dela, não é? [risos]

**Bernardo Andrade** – Já. [risos]

**Adão Gomes** – Ela falava: “Eu tenho um presente para você lá”. A gente corria, achando que era um presente por ter feito aquilo. Quando chegava lá, ela falava: “Você vai rezar três ave-marias e três pais-nossos e ajoelhado no milho”. Quando eu levantava, aquele milho estava aqui<sup>11</sup>, aquela marca!

**Elodia Lebourg** – Nossa! E dóia?

**Adão Gomes** – É... E eu ficava doido para chegar às quatro horas<sup>12</sup>, para poder virar um tango. A dona era... Era um carrasco!

**Elodia Lebourg** – A diretora? Mas e a professora? Era brava?

**Adão Gomes** – Ah, a professora ficava assustada, uai<sup>13</sup>! Tinha uma brincadeira também... A gente agachava atrás... Conversando com ela, o outro empurrava e ela caía no chão! Chamava-se cama-de-gato.

**Elodia Lebourg** – Cama-de-gato?! [risos] Mas para que fazer isso com a professora?

**Adão Gomes** – A gente fazia... Era essa a nossa diversão.

**Elodia Lebourg** – Como era no horário de aula? Vocês eram mais comportados?

**Adão Gomes** – Como é?

**Elodia Lebourg** – No horário de aula, eram mais comportados?

**Adão Gomes** – Não, justamente na hora das aulas nós fazíamos...

**Elodia Lebourg** – Isso era no meio da aula?

**Adão Gomes** – Era só mexer conosco que nós fazíamos a festa.

**Elodia Lebourg** – E no recreio?

---

<sup>10</sup> Refere-se ao monitor Bernardo Andrade.

<sup>11</sup> O entrevistado mostra com as mãos a parte dos joelhos que ficava marcada pelo milho.

<sup>12</sup> Dezesesseis horas.

<sup>13</sup> Expressão típica do mineiro que indica surpresa, espanto, certeza ou terror.

**Adão Gomes** – No recreio, aí a brincadeira era boa! Corria para um lado, corria para o outro, ia ver as namoradinhas, que eram as menininhas.

**Elodia Lebourg** – Tinha namoradinha?

**Adão Gomes** – Tinha. Ficava falando: “Ah! Aquela ali é minha”. “Não, essa é minha”. “Essa é minha”. “Essa é minha”. Não era de ninguém, aquilo era só uma ilusão!

**Bernardo Andrade** – A namorada não sabia?

**Adão Gomes** – Não, ela não sabia. Era só na nossa cabeça que tinha: “Aquela é minha”. “Aquela é minha”. “É isso, é aquilo”. “Não, não”. Depois brigava, juntava no outro, caía no chão. Às vezes dava pescoção no outro.

**Elodia Lebourg** – Na escola, como eram as matérias? O que o senhor estudava?

**Adão Gomes** – Ah, eu estudava... Ah, disso aí nem me lembro mais! Tinha um negócio de A, B, C, D, essas coisas. Mas de coisa mesmo... A gente ia lá mais para passar o tempo.

**Elodia Lebourg** – O senhor se lembra de alguma festa...?

**Adão Gomes** – Pegar uma merendazinha, não é? Uma merendazinha do Grupo, gostosa.

**Elodia Lebourg** – Ah, o Grupo dava merenda?

**Adão Gomes** – Dava merenda, um mingauzinho de fubá. Quando o sino demorava a tocar, a gente batia o sino para o recreio... [risos] O recreio era às duas e meia<sup>14</sup>. A gente batia às duas horas<sup>15</sup>, porque a barriguinha já estava apertando.

**Elodia Lebourg** – Era na hora do recreio que eles davam essa merenda?

**Adão Gomes** – É. Aí a diretora chegava: “Quem bateu o sino?” “Ah! Foi Fulano”. A gente enrolava, enrolava, mas ela descobria. Caía em cima da diretora de novo: milho!

**Elodia Lebourg** – Quando alguém tocava o sino antes, os colegas saíam de sala mesmo? Ou sabiam que...?

**Adão Gomes** – Não. As outras<sup>16</sup> achavam que era o recreio e soltavam os meninos. Aí todo mundo brincava. Agora, depois que o recreio acabava é que

---

<sup>14</sup> Quatorze horas e 30 minutos.

<sup>15</sup> Quatorze horas.

<sup>16</sup> Refere-se às outras professoras.

era a hora. Juntava todo mundo em fila e perguntava: “Quem bateu o sino?” “Eu não fui”. “Eu não fui”. “Eu não fui”. Aí um acusava o outro: “Foi o Adão que bateu”. “Ah, é? Então na saída eu tenho um presente”. Eu ia ganhar o presente: era o milho. Hoje, você põe um menino no milho aí, você está nela... Orelha, eles puxavam a orelha da gente!

**Elodia Lebourg** – Puxavam?!

**Adão Gomes** – Puxavam. Antigamente se puxava orelha. “Senta aí”, punha um chapéu escrito: “burro”.

**Elodia Lebourg** – Punha?!

**Adão Gomes** – É, punha na frente dos meninos, todo mundo rindo e você lá em pé, com “burro” na cabeça. Hoje não. Hoje você vai fazer um trem<sup>17</sup> desse aí, vira um...

**Elodia Lebourg** – O senhor se lembra de alguma festa, de alguma comemoração que tinha na escola nessas datas importantes do ano?

**Adão Gomes** – Não. Naquela época era só Sete de Setembro<sup>18</sup>. Não tinha muita coisa, não.

**Elodia Lebourg** – Como era o Sete de Setembro?

**Adão Gomes** – No Sete de Setembro, nós marchávamos na Praça. No Sete de Setembro, 21 de Abril<sup>19</sup>.

**Elodia Lebourg** – Marchavam?

**Adão Gomes** – É, marchavam os meninos... Tinha um uniforme do Grupo, escrito “Dom Pedro” aqui<sup>20</sup>, de lado. Os outros tocavam os taróis na frente, nós íamos atrás, todos marchando, o Grupo todo.

**Bernardo Andrade** – O senhor participava da fanfarra? Ou só...?

**Adão Gomes** – Naquela época não tinha fanfarra. Naquela época, eram seis, oito pessoas com tarolzinho, batendo.

**Elodia Lebourg** – O senhor só ia marchando.

**Adão Gomes** – É, só ia marchando com a bandeirinha do Brasil de lado.

**Elodia Lebourg** – E gostava? Como era?

**Adão Gomes** – Não, não gostava muito. Daquela bandeirinha pendurada de lado eu não gostava muito, não.

---

<sup>17</sup> Trem, neste caso, foi o termo utilizado para se referir aos castigos adotados por sua professora.

<sup>18</sup> Data comemorativa do Dia da Independência do Brasil.

<sup>19</sup> Data comemorativa do Dia de Tiradentes.

<sup>20</sup> O entrevistado mostra, em sua blusa, a posição em que ficava o escrito.

**Elodia Lebourg** – O senhor saiu do colégio muito cedo. O senhor não gostava de freqüentar a escola?

**Adão Gomes** – Olha, para dizer a verdade, não. Para dizer a verdade, não. De tanto castigo, a gente ficava doido para ir embora para casa! Até que um dia, eu subi na porta do Cinema<sup>21</sup>. O Senhor Salvador Trópia<sup>22</sup> me convidou, porque ele sabia que eu gostava de cinema. Eu ficava lá na porta do Cinema, pedindo dinheiro aos outros para entrar no Cinema. Ele me pôs para dentro e falou: “De hoje em diante, você não vai pedir mais dinheiro. Eu não gosto de ver crianças pedindo dinheiro na porta do Cinema. Então, eu tenho um serviço de lanterninha aí dentro. Você vai trabalhar de lanterninha, de dia, porque tem matinê. Você vai trabalhar de lanterninha, carregar umas tabuletas. À noite, você vai ajudar a olhar as cadeiras, essa coisa toda”. Aí, larguei o Grupo para lá e não quis nem saber mais de Grupo.

**Elodia Lebourg** – O senhor estudava, mas ia à porta do Cinema?

**Adão Gomes** – Não, não estudei mais. Só ficava no Cinema.

**Elodia Lebourg** – Não, eu sei. Antes de começar a trabalhar, o senhor ficava indo à porta do Cinema?

**Adão Gomes** – Matava aula e ficava na porta do Cinema, pedindo um cruzeiro aí, um cruzeiro ali. Depois caía para dentro do Cinema. Punha o caderno debaixo da camisa e ia para o Cinema, até não voltar mais.

**Elodia Lebourg** – Mas e nas férias?

**Adão Gomes** – Férias de quê?

**Elodia Lebourg** – Do colégio. Como era? O que o senhor fazia?

**Adão Gomes** – Nas férias do colégio? Ia para cá, simplesmente. Cinema, mesma coisa. Fugia de casa...

**Elodia Lebourg** – Fugia?

**Adão Gomes** – É, minha mãe me segurava para eu não ir para o Cinema. Eu fugia, simplesmente fugia, virava um tango – saía pelos fundos e ia embora, ia assistir ao filme. Chegava às 10 horas da noite, apanhava. Mas não adiantava! Apanhava e tornava a fugir.

**Elodia Lebourg** – Seus outros irmãos iam junto?

---

<sup>21</sup> Cine Central, antigo cinema localizado na Rua São José, no imóvel onde, atualmente, funciona o Banco Itaú.

<sup>22</sup> Proprietário, na época, do Cine Central e de uma cadeia de outros cinemas na região.

**Adão Gomes** – Não, não. Os outros trabalhavam como engraxate. Tinha um engraxate na Rua São José, do Lauro Albergaria. Eles trabalhavam como engraxate. Eu era só Cinema, desde pequeno.

**Elodia Lebourg** – Na sua infância – eu queria ainda ficar um pouco nesse aspecto da sua infância –, o senhor se lembra das festas religiosas que tinham aqui em Ouro Preto?

**Adão Gomes** – Religiosas, lembro.

**Elodia Lebourg** – O que acontecia em Ouro Preto durante o ano?

**Adão Gomes** – Oh, festa religiosa... Eu gosto muito de uma igreja, porque eu sou católico. Hoje faz 38 anos que carrego aquela bandeira na procissão. Você<sup>23</sup> deve saber disso também, não é?

**Bernardo Andrade** – Do quê? Desculpa...

**Adão Gomes** – Aquela bandeira, SPQR<sup>24</sup>.

**Bernardo Andrade** – Sim.

**Adão Gomes** – Senhor do Passos<sup>25</sup>. Tem 38 anos que eu carrego aquela bandeira, desde 1968. Enquanto viver, eu vou carregando.

**Elodia Lebourg** – [inaudível].

**Adão Gomes** – Eu sou católico, vou à missa. Todos os domingos eu vou à missa. Em todas as procissões, a bandeira eu carrego...

**Elodia Lebourg** – Mas e na infância...

**Adão Gomes** – Tenho todos os retratos das procissões, que eu guardo. Gibis estão comigo até hoje. A minha infância toda era gibi, era ir de casa em casa trocar gibi. Eu lia um gibi agora, ia à casa desse menino, trocava gibi com ele; ia à casa desse aí, trocava gibi com ele. Era **Gene Autry, Roy Rogers, Buck Jones**... Até conseguir uma pilha de gibi. Hoje eu tenho na faixa de 1200 revistas, todas elas guardadinhas.

**Elodia Lebourg** – Da infância, que o senhor guardou?

**Adão Gomes** – É, tudo da minha infância.

**Elodia Lebourg** – Como você conseguia esses gibis?

**Adão Gomes** – A gente comprava na agência, era baratinho. Depois, a gente fazia um chantagenzinha. Eu levava uma. Via que você queria aquela revista e

---

<sup>23</sup> Novamente refere-se ao entrevistador Bernardo Andrade.

<sup>24</sup> Refere-se ao estandarte com a insígnia do Império Romano, que carrega durante as procissões que ocorrem em Ouro Preto, na Semana Santa. SPQR significa *Senatus et Populus quae Romanus*: Senado e Povo de Roma.

<sup>25</sup> Procissão que ocorre na Semana Santa e que reverencia os Passos da Paixão de Cristo.

fazia um negócio com você: você me dá duas, eu te dou uma. “Eu não quero trocar...” Mas eu queria trocar; eu jogava que não queria com você. Aí você falava: “Ah! Eu te dou duas”. “Então me dá duas”. Eu dava uma, ganhava duas. Aí, eu ia aumentando.

**Elodia Lebourg** – Como o senhor começou a gostar de gibi? Foi com os colegas da escola? Foi antes?

**Adão Gomes** – Não, o gibi foi na agência mesmo.

**Elodia Lebourg** – Foi onde?

**Adão Gomes** – Agência de revistas. Eu ia à agência ver as capas. Porque eu gostava de ver **Roy Rogers, Tom Mix**. Andei comprando umas. Depois, a gente andava trocando com os companheiros na rua.

**Elodia Lebourg** – O senhor estava falando que é muito católico. Sua mãe é católica?

**Adão Gomes** – Minha mãe também é católica.

**Elodia Lebourg** – Você foi criado dentro da Igreja Católica.

**Adão Gomes** – Dentro da Igreja Católica. Batizado e tudo.

**Elodia Lebourg** – Como era essa vivência dentro do catolicismo, quando o senhor era criança?

**Adão Gomes** – Eu ia só à missa, não é? Ia à missa, mas não rezava muito, porque eu não sabia. A gente ia lá só para falar que foi à missa, aquele negócio todo. Gostava de me vestir de coroinha, de ajudar a bater o sininho – tinha umas briguinhas para bater o sininho lá.

**Elodia Lebourg** – O senhor já foi coroinha em qual igreja?

**Adão Gomes** – Nossa Senhora da Conceição.

**Elodia Lebourg** – No Antônio Dias<sup>26</sup>?

**Adão Gomes** – No Antônio Dias.

**Elodia Lebourg** – Nessa época, o senhor ainda morava no mesmo endereço da sua infância?

**Adão Gomes** – Já morava no Antônio Dias.

**Elodia Lebourg** – Mudou de casa.

**Adão Gomes** – É. Nós fizemos a nossa própria casa na Travessa das Lages<sup>27</sup>, perto da Boca da Mina<sup>28</sup>.

---

<sup>26</sup> Bairro de Ouro Preto.

<sup>27</sup> Rua localizada no bairro Antônio Dias.

**Elodia Lebourg** – E como eram as festas religiosas?

**Adão Gomes** – Você fala agora?

**Elodia Lebourg** – Não. Antes.

**Adão Gomes** – Antes?

**Elodia Lebourg** – É. Na sua infância. Como era a Semana Santa?

**Adão Gomes** – Antes eu só olhava, não ligava muito para a festa. Eu ia só à missa, gostava de me vestir de coroinha para bater o sininho. Subia na torre para bater o sino, aquele negócio todo. Mas não tinha muita... De 1968 para cá, resolvi freqüentar mesmo a igreja.

**Elodia Lebourg** – Por quê?

**Adão Gomes** – Ah, primeiro porque achei que era uma coisa que eu deveria fazer. Primeiramente, agradecer a Deus ter entrado para o Cinema, não é? É uma coisa difícil você conseguir entrar em uma cabine. Na porta de cinema você entra, você entra hoje, sai... Igual eu vejo muitos lá, entrando e saindo. Mas entrar na cabine é difícil. Os caras lá falavam: “Eu vou te ensinar para eu poder sair e você ficar?” Eu tentei várias vezes. Igual a esse **Cinema Paradiso**<sup>29</sup> aí. Quase igual. Eu assisti outro dia, é quase igual. Ficava no buraco até olhando os caras e os caras não gostavam. Mas um dia – parece que Deus iluminou –, teve um que desistiu e largou a máquina sozinha, por falta de pagamento. Largou sozinha. Eu entrei, fiquei curioso, fui lá, desliguei a máquina.

**Elodia Lebourg** – Foi ver como era.

**Adão Gomes** – Fui ver como era. Um velhinho falou: “Você está doido para aprender, não é?” Eu falei: “Estou, eu estou doido para aprender”. “Então, sobe neste caixote aqui”. Eu subi no caixote e ele me ensinou a mexer com as máquinas. Fui aprendendo, aprendendo, aprendendo e fui embora. Hoje estou aí. E estou dando liberdade para os outros também, não é? Você não pode ficar toda vida... Você tem que ensinar outras pessoas para dar continuidade às coisas. Na minha época, ninguém ensinava, não. Eles falavam com você mesmo de cara: “Eu vou te ensinar para eu poder sair e você entrar?” Eu não! Eu não tenho desse negócio! Eu ensino. Hoje tem que dar continuidade. É

---

<sup>28</sup> Antiga mina do Chico Rei, localizada no bairro Antônio Dias.

<sup>29</sup> Dirigido por Giuseppe Tornatore, em 1989, narra a história de Totó. Nos anos que antecederam a invenção do aparelho de televisão, em uma pequena cidade da Sicília, o garoto Totó (Salvatore Cascio) se encanta pelo cinema local e procura travar amizade com Alfredo (Philippe Noiret), o projetorista.

igual à bandeira que carrego na procissão. Outro dia, um cara carregou, um vento bateu e ele caiu com ela. Mas ele tem que aprender como firmá-la com a perna. Ela é enorme, fica lá em cima. O vento bate, você tem que firmar. Na hora em que você vê que ela vai cair, você tem que ir fechando-a com o pé, na rua, para ela não te jogar no chão.

**Elodia Lebourg** – Isso de carregar a bandeira...

**Adão Gomes** – Aquilo emociona a gente! Quando a gente está carregando a bandeira da procissão, aquilo emociona a gente! Deixa a gente emocionada! Não ganha nada! Ganha é a fé de Deus, não é? Mas aquilo eu carrego todo ano. Agüentando ou não, eu vou carregar aquilo até o fim. É igual ao Cinema. O Cinema também vai até o fim. Até tem uma reportagem aqui... O reitor<sup>30</sup> me disse: “Você vai se aposentar, mas vai continuar”. Está tudo aqui<sup>31</sup>, eu mostrei para ele<sup>32</sup>. Aqui tem o jornal **Estado de Minas, Globo**<sup>33</sup>... Está tudo nesta documentação. Cinqüenta anos do Cinema, meus retratos com as máquinas, tudo aqui. No dia em que fechou<sup>34</sup> o Cinema, eles me mandaram sair de dentro do Cinema e disseram que eu não precisava olhar as máquinas. Eu fiquei lá dentro. Se não as olho, hoje não tinha o Cinema.

**Elodia Lebourg** – Por quê?

**Adão Gomes** – Porque elas iam enferrujar. Eu fiquei lá dentro, lavando com querosene, passando óleo nelas.

**Elodia Lebourg** – O senhor falou que entrou para o Cinema com 12 anos. O que fazia você, um menino de 12 anos de idade, ter essa atenção com o Cinema? O que o senhor viu?

**Adão Gomes** – Naquela época, o cinema matava a curiosidade demais! A gente via aquele povo de um lado e do outro. Hoje a gente não vê mais. A gente queria saber o que era aquilo. Então, eu fui ver o que era aquilo. Primeiro filme, **Rebelião em Vila Rica**<sup>35</sup>, filmado em Ouro Preto... Eu gostei de ver aquele foco, aquela tela enorme. Para mim, era um mundo! Não tinha televisão naquela época. Tinha um rádio, você ficava ouvindo um rádio. Aquilo para mim

---

<sup>30</sup> João Luís Martins, reitor da Universidade Federal de Ouro Preto, proprietária do Cine Vila Rica.

<sup>31</sup> O entrevistado mostra um pacote que trazia, contendo revistas e jornais com matérias sobre o Cine Vila Rica.

<sup>32</sup> Refere-se ao entrevistador Bernardo Andrade, que conversou com ele antes da entrevista.

<sup>33</sup> Jornal **O Globo**.

<sup>34</sup> Refere-se a um período recente quando o Cine Vila Rica ficou fechado por falta de verbas.

<sup>35</sup> Dirigido por Geraldo Santos Pereira e Renato Santos Pereira, em 1958.

era um mundo! Aí, comecei a pegar uns filmes. Todo dia assistia a um filme. Faroeste... Porque a minha coisa hoje é faroeste.

**Elodia Lebourg** – É do que o senhor gosta?

**Adão Gomes** – É do que gosto. Hoje eu estou com... Eu trouxe de Belo Horizonte agora mais 300 filmes. Em seis meses, peguei mais de 300 filmes: faroeste, **Tarzan**<sup>36</sup>, **Sissi, a Imperatriz**<sup>37</sup>, **Sissi e seu Destino**<sup>38</sup>... Desses filmes de romance eu gosto. Só filme antigo. Esses novos, de agora, eu não compro.

**Elodia Lebourg** – Por quê?

**Adão Gomes** – Porque é tudo feito em computador, tudo mal feito, tudo... Antigamente, o cara caía do cavalo... Você queria ver umas coisas... O cara caía do cavalo e ele se machucava. Você sentia o suor do cara. Hoje não! Hoje é tudo feito... **Homem Aranha**<sup>39</sup> subindo na parede, aquele negócio todo, eu não... Hoje o cinema, para mim, não é mais aquele cinema antigo. Agora, eu só gosto da minha máquina, do meu prédio e do público. Eu vejo o público dizer: “Ah! O filme é bom, o filme é ótimo!”, não sei o quê. Hoje eu gosto do filme que é original.

**Elodia Lebourg** – Para o senhor, o que é filme original?

**Adão Gomes** – É a história verídica. Como esse que nós passamos agora: **Olga**<sup>40</sup>. É **Olga**, não é? Acho que é isso mesmo.

**Elodia Lebourg** – **Zuzu**<sup>41</sup>.

**Adão Gomes** – É, **Zuzu**. Teve um outro também: **Olga**. São histórias reais. Então, esses aí são bons. Gostei! Mas esse negócio de **Homem Aranha, X-Men**<sup>42</sup>... Eu via aqueles meninos olhando aquele trem<sup>43</sup> subindo na parede... Eu mostrei para um menino, há pouco tempo, uma revista de faroeste. Ele olhou para mim bem sério e falou assim: “Isso é uma bomba!” [risos] “Isso é uma bomba, isso é uma porcaria!” Agora um gibizinho de **Superman**<sup>44</sup> é ótimo! Quer dizer, ele hoje não quer aquelas coisas tão boas, como antigamente.

---

<sup>36</sup> O entrevistado não informou qual é a versão do filme que citou.

<sup>37</sup> Dirigido por Ernst Mariscka, em 1956, é o segundo filme da trilogia sobre a imperatriz da Áustria, Sissi.

<sup>38</sup> Dirigido por Ernst Mariscka, em 1957, é o terceiro filme da trilogia sobre a imperatriz da Áustria, Sissi.

<sup>39</sup> O entrevistado não informou qual é a versão do filme que citou.

<sup>40</sup> Dirigido por Jayme Monjardim, em 2004.

<sup>41</sup> **Zuzu Angel**, filme dirigido por Sérgio Rezende, em 2006.

<sup>42</sup> **X-Men, o Filme**, dirigido por Bryan Singer, em 2000.

<sup>43</sup> Trem, neste caso, é uma referência aos personagens que sobem pelas paredes nos filmes citados.

<sup>44</sup> História em quadrinhos criada em 1933 por dois adolescentes de Cleveland (Estados Unidos), Jerry Siegel e Joe Shuster.

Outro dia também... Outra coisa que eu vi e achei interessante. Sentado no Passo<sup>45</sup>, ali no Antônio Dias, vi um rapazinho descendo com uns turistas: “Neste Passo aqui” – são sete – “os padres passavam com os escravos para rezar”. Eu balancei a cabeça e pensei comigo: “Uai, que esquisito! Um menino de 17 anos sabe disso e eu não sei disso?!” [ironia] Não tem nada a ver com os escravos, com os padres que andavam com os escravos. Quer dizer, eles falam aquela mentira e recebem aquela grana! E o cara vai embora...

**Elodia Lebourg** – Acreditando, não é?

**Adão Gomes** – Acreditando que um padre passava com os escravos todos os domingos ali.

**Elodia Lebourg** – O senhor sabe dizer para que servem os Passos?

**Adão Gomes** – Para te dizer a verdade, nem eu sei! Eu sei que na Semana Santa ele é usado. São sete. Para te dizer a verdade, nem eu sei por que eles são usados. Eu não li a história. Estou até com interesse em ler a história. Um aí, que tem uma imagem do Senhor dos Passos, eles falam que se ela permanecer lá, acima de 48 horas, não volta mais.

**Elodia Lebourg** – Por quê?

**Adão Gomes** – Na época, essa imagem do Senhor dos Passos veio do Morro Santana<sup>46</sup> em um burro. Parou no meio da Praça. Aí ficou aquele negócio: desce para cá, desce para lá, desce para cá, desce para lá. Como o Morro Santana pertence ao Antônio Dias<sup>47</sup>, a imagem seria do Antônio Dias. Mas o burro desceu pela Rua Direita<sup>48</sup>. Aí eles pegaram a imagem e puseram na Igreja do Pilar<sup>49</sup>. Então havia uma briga antiga... Chamava-se Mocotó... Quem passava daqui para lá apanhava, e de lá para cá apanhava. Então, entraram em entendimento: no dia em que essa imagem permanecer 48 horas lá<sup>50</sup>, ela ficará lá, não voltará mais aqui, na Semana Santa. Porque ela vai lá uma vez por ano e é obrigada a ir lá todo ano. Aí fica essa briguinha: para lá, para cá, para lá, para cá. Ela não fica lá. Quando está chovendo, eles correm de carro para buscar a imagem. Mas eles não a deixam lá 48 horas. Eu tinha vontade

---

<sup>45</sup> O Passo do bairro Antônio Dias é um dos locais por onde passam as procissões religiosas em Ouro Preto.

<sup>46</sup> Bairro de Ouro Preto.

<sup>47</sup> A Capela de Santana, localizada no Morro Santana, pertence à Paróquia de Nossa Senhora da Conceição, localizada no bairro Antônio Dias.

<sup>48</sup> A Rua Direita está localizada no centro de Ouro Preto, em uma parte pertencente à Paróquia de Nossa Senhora do Pilar.

<sup>49</sup> Igreja Matriz de Nossa Senhora do Pilar, no bairro de mesmo nome.

<sup>50</sup> Na paróquia de Nossa Senhora da Conceição do Antônio Dias.

de ver se tem esse documento mesmo aqui. Uma hora eu vou perguntar para o Padre Simões<sup>51</sup>, porque eu gostaria de saber isso.

**Elodia Lebourg** – É, ele deve saber, não é? O senhor falou em Mocotó. É uma rixa?

**Adão Gomes** – Na época, chamavam-se Jacuba e Mocotó<sup>52</sup>.

**Elodia Lebourg** – Quando essa rixa aconteceu?

**Adão Gomes** – Ah, essa rixa deve ser na faixa de 1955, 1956. A turma de lá não podia passar para cá e os de cá não podiam passar para lá. Mas as festas maiores são do lado de lá, do Antônio Dias. Aí, diz que um passou daqui para lá e apanhou. De tanto apanhar, uns concordaram com os outros: “Ah! Vamos deixar para lá... Uns passam para lá, outros passam para cá, e acabou”.

**Elodia Lebourg** – Mas por que acontecia essa briga?

**Adão Gomes** – É uma rixa. Até hoje eu não sei que rixa é essa. Eu vejo o povo contando que tem Jacuba e Mocotó. Você<sup>53</sup> já ouviu falar nisso, não é?

**Elodia Lebourg** – Você sabe explicar esses nomes?

**Adão Gomes** – Não. Jacuba deve ser o quê? Deve ser uma pobreza, um troço qualquer. Eles falam que tinha um lado que era pobre, o outro lado era rico, um troço assim.

**Elodia Lebourg** – Qual lado era rico?

**Adão Gomes** – O lado de cá, que continua sendo.

**Elodia Lebourg** – De cá é o Pilar?

**Adão Gomes** – De cá é o Pilar, e o lado de lá é o Antônio Dias. Para você ver, do lado de lá... As escolas de samba são todas do lado de lá; o Zé Pereira<sup>54</sup> é do lado de lá, Festa da Ponte<sup>55</sup> é do lado de lá, Semana Santa<sup>56</sup>... É tudo do lado de lá. Quer dizer, você tem que ir à festa, tem que passar para lá. A Prefeitura era do lado de lá. Você tinha que pagar seus impostos, você tinha que passar para o lado de lá. O que tem mais do lado de cá? Nada. Você vê

---

<sup>51</sup> Padre José Feliciano da Costa Simões, entrevistado pelo Vale Registrar.

<sup>52</sup> Denominações pejorativas surgidas durante o período colonial, com as quais os moradores da Paróquia de Nossa Senhora da Conceição de Antônio Dias e os da Paróquia de Nossa Senhora do Pilar nomeavam uns aos outros.

<sup>53</sup> Refere-se ao monitor Bernardo Andrade.

<sup>54</sup> O Clube Zé Pereira dos Lacaiois é considerado a maior tradição do Carnaval ouropretano. O bloco tem cerca de 130 anos e foi fundado pelos lacaiois (empregados) do Palácio do Governador (atual Escola de Minas, no centro de Ouro Preto). Sua principal alegoria são os bonecos com mais de dois metros de altura.

<sup>55</sup> Anualmente, no mês de junho, a comunidade do bairro organiza uma festa junina nas redondezas da Ponte do Antônio Dias.

<sup>56</sup> Refere-se às procissões e outros eventos religiosos que ocorrem em Ouro Preto durante a Semana Santa.

que o lado de cá, hoje, desculpando o seu<sup>57</sup> lugar [risos]... O lugarzinho dele é muito calmo, o lado dele é muito calmo. Você não vê quase nada no lado dele, até hoje. Do lado de lá você vê bagunça demais! Estudante hoje, onde está o estudante hoje? Todos? Pergunta a ele, o lado dele. O lado dele tem duas repúblicas<sup>58</sup> ou três repúblicas. Está tudo do nosso lado. As festas das repúblicas, quem tem que passar? Todo mundo tem que passar para o Antônio Dias. A Universidade<sup>59</sup>, hoje, está onde? Do nosso lado, não é isso? Escola de Farmácia<sup>60</sup>? Está do nosso lado. O lado de cá não tem praticamente nada. Não estou desmerecendo o lugar, porque o Rosário<sup>61</sup> também é bom. Eu estou falando que em matéria de festa, dessas coisas, antigamente era Jacuba e Mocotó. A briga era essa. E, realmente, eles tiveram de “afinar” para nós. [riso]

**Elodia Lebourg** – O senhor era Jacuba ou Mocotó?

**Adão Gomes** – Não, eu era Mocotó.

**Elodia Lebourg** – Já te aconteceu alguma coisa, alguma briga, situação, uma brincadeira, por ser Mocotó?

**Adão Gomes** – Não, não. Isso aí era briga de molecada, essas coisas.

**Elodia Lebourg** – Para a gente falar um pouco do cinema, me explica melhor... O senhor tinha 12 anos. Como foi esse seu encontro com Salvador Trópia? Quando você começou a trabalhar lá?

**Adão Gomes** – O negócio é o seguinte. Como te falei, eu ficava na porta do Cinema amolando os outros, pedindo um cruzeiro aqui, um cruzeiro ali, para entrar no Cinema, comprar pipoca... Eu podia entrar mais, mas tinha que ter uma pipoquinha, porque cinema sem pipoquinha não era nada. Então, ele me via lá na porta todo dia, amolando o pessoal. Ele me pôs para dentro, para carregar uma tabuleta – era meu sonho aquilo! Eu carregava as tabuletas no ombro, todo dia de manhã cedo, e colocava as tabuletas no paredão.

**Elodia Lebourg** – O que era tabuleta?

**Adão Gomes** – Tabuletas eram uns quadros de madeira, forrados com saco de linhagem. Aí você forrava jornal e passava gesso. Tinha um rapaz,

---

<sup>57</sup> Refere-se ao entrevistador Bernardo Andrade, residente no bairro Água Limpa.

<sup>58</sup> Moradias estudantis.

<sup>59</sup> Universidade Federal de Ouro Preto.

<sup>60</sup> Escola de Farmácia da Universidade Federal de Ouro Preto.

<sup>61</sup> Bairro do Rosário, localizado na parte “Jacuba”.

Adriano<sup>62</sup>, que escrevia à mão. Você colava os cartazes e punha na rua: “Hoje, 18 e 30 e 20 e 30<sup>63</sup>, Cine Central”... Porque ainda não tinha o Vila Rica<sup>64</sup>.

**Elodia Lebourg** – Então, não era este Cinema...?

**Adão Gomes** – Não, era Cine Central, lá embaixo, onde hoje é o Banco Itaú. Chamava-se Cine Central. Então, a gente punha as tabuletas dos filmes que passavam. Os filmes passavam normal... O Cinema naquela época enchia mesmo! À noite, guardava as tabuletas e ia embora. Meu serviço era lanterninha e coisa. Agora, eu gostava de ver aquele foco que saía da cabine, que ia para a tela. Aquela coisa, como até hoje, tem aquele... A minha curiosidade era ver o que era aquilo. Aí, fui para a cabine ver aquilo. Quando eu vi era da fita. Era o carvão – porque o carvão era positivo e negativo. Ele queimava e você não podia sair da cabine, porque ele ia abrindo e você tinha que estar lá para juntá-lo. Aquilo era problemático! Você não podia sair da cabine, você ficava preso: na hora em que ele ia abrindo, ia escurecendo, aí você o juntava para clarear. Você via sempre que clareava e apagava, escurecia, clareava. Então, era por carvão. Hoje não! Hoje você pode pôr a fita na máquina, descer e ir para a Praça tomar uma. Desliga, é só marcar no relógio. Hoje é coisa facilíma. Mas, mesmo assim, ainda acho... Antigamente dava mais trabalho para a gente e era mais gostoso.

**Elodia Lebourg** – O senhor começou com essas tabuletas...

**Adão Gomes** – Comecei como lanterninha. Depois... Eles tinham uma Casa Leila – casa de gás, botijão de gás – e aumentaram meu serviço. Eu gostava bem de uma caminhonetezinha, de andar em carroceria de caminhonete. Eles me colocaram para entregar botijão de gás. Eu entregava gás de dia... De manhã, eu punha os quadros na parede e ia para a loja, Casa Leila, entregar botijão de gás nas casas.

**Elodia Lebourg** – Mas continuou trabalhando como lanterninha também?

**Adão Gomes** – É, lanterninha já era à noite.

**Elodia Lebourg** – O que é lanterninha?

---

<sup>62</sup> O entrevistado não mencionou o nome completo.

<sup>63</sup> Dezoito horas e 30 minutos; 20 horas e 30 minutos.

<sup>64</sup> O Cine Vila Rica, localizado na Praça Reinaldo Alves de Brito, no centro de Ouro Preto, foi inaugurado em 1957.

**Adão Gomes** – Lanterninha é uma lanterna... Você ia clarear para o pessoal descer, para não cair no chão. O Cinema era escuro e você tinha que ir clareando para o pessoal descer: você punha sentado na cadeira e voltava.

**Elodia Lebourg** – Aí ficou com esses três serviços?

**Adão Gomes** – Fiquei com esses três serviços.

**Elodia Lebourg** – O senhor recebia em dinheiro?

**Adão Gomes** – Recebia. Naquela época, recebia cinco cruzeiros. Naquela época, cinco cruzeiros era bom demais! Getúlio Vargas<sup>65</sup>... No meio, aquilo valia a pena. Hoje, você pega uma notinha daquela, você...

**Elodia Lebourg** – O que o senhor fazia com esse dinheiro?

**Adão Gomes** – A gente gastava, comprava cigarro. No Cinema, eu comecei também com esse negócio de fumar. Comprava cigarro [Missbela]<sup>66</sup>, aquele cigarro mais [inaudível], cigarro da vida, baratinho. Uns amigos falavam: “Você fica fumando esse troço aí, ruim. Você tem que fumar é Continental<sup>67</sup>!” Isso é conselho dos amigos: “Tem que fumar Continental!” Falei: “Eu não. Eu vou fumar o vermelho, que é o Hollywood<sup>68</sup>”. Então, fumava Hollywood. Aí ficava aquela briga: Continental x Hollywood, Continental x Hollywood. Nós ficávamos trocando cigarro: “Ah, me dá um seu aí”. “Ah, o seu está muito ruim!”, aquele negócio todo. Aí viciiei no tal do Hollywood.

**Elodia Lebourg** – Isso ainda novinho, com uns 12 anos?

**Adão Gomes** – É, novinho. Fumava, fumava adoidado mesmo! Um tal de Antônio Pelé<sup>69</sup>, que trabalhava aqui no Cinema, falou: “Hoje eu vou te desmamar! Hoje eu vou te desmamar! Você só fuma. Tem que tomar uma pequenininha!” A primeira vez que eu tomei aquilo, saiu até água no olho, porque o bicho desceu queimando para baixo aqui<sup>70</sup>! Aquilo não era nem pinga! Aquilo era um álcool, era só pôr fogo! Nós fomos para o XV<sup>71</sup>, sambar. Dia de sábado, a gente fechava o Cinema e corria para o XV de Novembro. Isso é no Antônio Dias...

**Elodia Lebourg** – Onde é isso?

---

<sup>65</sup> Refere-se ao governo do Presidente Getúlio Vargas, de 1951 a 1954.

<sup>66</sup> Palavra mais aproximada do que foi possível ouvir.

<sup>67</sup> Marca de cigarro.

<sup>68</sup> Marca de cigarro.

<sup>69</sup> O entrevistado não mencionou o nome completo.

<sup>70</sup> O entrevistado mostra com as mãos o sentido da queimação.

<sup>71</sup> Clube Recreativo XV de Novembro, agremiação localizada na Rua Santa Efigênia, no bairro Antônio Dias, que promove bailes e funciona como bar.

**Adão Gomes** – No Antônio Dias. Até hoje tem lá o Clube Recreativo XV de Novembro. Tinha aquelas menininhas, a gente ia dançar; sambava para lá, pagava uma cervejinha, ia namorar... Você arrumava uma namoradinha, levava para o Cinema. Chegava ao Cinema: “Dá para sair?” “Não, não dá”. “Então, não dá para namorar também mais não”. Entendeu? Elas queriam passear, queriam ter o prazer de sentar no barzinho com a gente, tomar uma cervejinha. Mas só tinha o prazer às 11 horas<sup>72</sup>. Uma moça daquela época era difícil você tirar. Não era como hoje. Hoje é fácil.

**Elodia Lebourg** – Por quê?!

**Adão Gomes** – Hoje, a moça vai à sua casa, tranqüila! Você se deita na cama, põe a mão na cabeça, fica lá esperando, olhando o relógio, que ela chega, aperta a campainha e entra. Agora, naquela época, para a gente sair com uma menina, a sogra colocava uma menininha de lado para vigiar se você estava fazendo alguma coisa. Aquilo deixava a gente assim meio transtornada, meio coisa. Você ia pôr a mãozinha na menininha, a outra estava lá de olho. Quando chegava em casa, a sogra perguntava: “Como foi o negócio lá?” “Foi bem”. Então, você tinha que tapear a menininha, para você dar um grude na namorada. Você pagava um picolé para a menininha: “Não conta, não”. Agora, você namorava na frente da sogra. Para pegar na mãozinha tinha que fazer assim<sup>73</sup>. Segurava, fazia assim, porque a sogra estava de olho, não é? Se você, o cara, não fosse à casa da namorada, amanhã ela terminava com você, discutia com você. Eram aqueles problemas, não é? Antigamente era assim. Hoje, não! Hoje, a gente deita na cama e espera que ela venha. Ela vem mesmo e vem quente! No Cinema, tem lá um rapazinho que fica com cinco, seis, sete<sup>74</sup>. Eu tenho inveja dele! [risos] Eu tenho inveja dele! Porque, na minha época, para poder conseguir uma, era isso<sup>75</sup>! Era isso! Tinha que arrumar lenço, enxugar e jogar fora. Hoje, não! Hoje em dia, eu pego o lenço e ponho fogo nele e joga fora. [risos] Hoje, tudo é “Seu Adão para cá, Seu Adão para lá, Seu Adão para cá”. As amizades são coisas muito ótimas, que eu tenho que respeitar também, porque a minha idade pela das moças hoje, eu tenho que respeitar. Mas eu fico olhando hoje os novatos: eles se julgam assim

---

<sup>72</sup> Vinte e três horas.

<sup>73</sup> Mostra com as mãos como segurava a mão da namorada, de forma tímida e recatada.

<sup>74</sup> Namoradas.

<sup>75</sup> O entrevistado faz um gesto como se estivesse limpando o suor da testa.

muito bonitões, não é? “Ah, eu tenho duas!” “Eu tenho três!” “Eu tenho quatro!” Não é? “Eu tenho duas!” “Eu tenho três!” “Eu tenho quatro!” Na minha época só tinha uma, e, mesmo assim, para pegar na mão dela, a sogra ficava de olho, não é? No Cinema, tem um lá, não sei o que lá... Tem uma aí e uma ali que ele encheu<sup>76</sup> ela. Do outro lado, ele encheu ela. Hoje ele está apertado, porque está pagando a mensalidade de uma e a mensalidade de outra, não é? Agora, eu fico com isto na cabeça também: naquela época, para você fazer isso que esse rapaz fez, você tinha que se casar. A sogra vinha atrás de você, você tinha que se casar, ou indenizá-la, ou você ia preso. Hoje, não! Hoje o mundo virou! Hoje está tudo acabado! Hoje, em um bequinho tem um agarrando uma ali; você vai a outro bequinho, tem outro agarrando ali. Você vai falar... “O que você tem com isso?” Hoje, você tem que [inaudível]. Hoje, a gente acha graça.

**Elodia Lebourg** – Na sua época, como era isso? Você, então, podia passear com a namorada?

**Adão Gomes** – Podia passear.

**Elodia Lebourg** – Aonde vocês iam? Tinha baile? Tinha barzinho? Lanchonete?

**Adão Gomes** – Ao baile você não ia com a namorada...

**Elodia Lebourg** – Por quê?!

**Adão Gomes** – Porque a sogra não deixava. O baile se transforma: era de 11 horas<sup>77</sup> até as quatro da manhã. Você tinha um horário para namorar: de oito horas até as 11<sup>78</sup>. Como você ia com a namorada para o...? Agora, você ia ao Cinema com ela, mas acompanhado de outra menina, uma menininha menorzinha para vigiar os seus movimentos. A sogra perguntava à menina na sua frente: “Aconteceu alguma coisa?” “Não, não aconteceu nada”. Às vezes, uma coisa pequenininha acontecia, mas a menina não contava, senão não tinha mais picolé, não tinha mais pipoca. Quer dizer, você fazia chantagem com a menininha. Vamos dizer, era mais duro, era mais duro. No XV de Novembro [inaudível], aquelas mulheres, menininhas lá, metidinhas, [inaudível]: “Vamos dançar?” “Não, eu estou cansada”. Quando eu virava as costas, olhava para trás, ela estava dançando com outro. Voltava nela outra vez: “Vamos dançar?”

---

<sup>76</sup> Engravidou.

<sup>77</sup> Vinte e três horas.

<sup>78</sup> Das 20 às 23 horas.

“Não, estou cansada”. “Então, o que você está fazendo aqui!?” – eu falava com ela. Ela olhava de um lado para o outro, porque tinha vergonha. Aí se levantava e ia dançar. “Só uma!” – eu falava. Você ficava satisfeito, porque você dançou.

**Elodia Lebourg** – Que tipo de música tocava-se? O que vocês dançavam?

**Adão Gomes** – Ah, Ray Conniff! Naquela época as músicas eram Ray Conniff, Paul Mauriat. Eram só músicas lentas.

**Elodia Lebourg** – Tinha que chegar perto!

**Adão Gomes** – Tinha que chegar perto. Sentir o prazer.

**Bernardo Andrade** – Dançava-se de rostinho colado?

**Adão Gomes** – Colado, coladinho. Aquilo piscando o olho para um outro que estivesse de lado. Era uma maravilha! Hoje, não! Hoje, são aquelas danças, tudo enjambrado, esquisito!

**Elodia Lebourg** – A esses bailes não podia levar namorada. Aí dançava com as outras meninas?

**Adão Gomes** – Dançava com as outras meninas!

**Elodia Lebourg** – A namorada não brigava?

**Adão Gomes** – Não, não sabia.

**Elodia Lebourg** – Não contava?!

**Adão Gomes** – Não. Contar para quê? [risos] Contar para quê? Você passou sábado, a namorada está em casa, uai! A sogra que cuide, não é?

**Elodia Lebourg** – O senhor namorou muito?

**Adão Gomes** – Olha, eu namorei três, na minha época.

**Elodia Lebourg** – Três moças?

**Adão Gomes** – É, três moças. Com a última eu me casei. Hoje tenho 33 anos de casado.

**Elodia Lebourg** – O senhor se casou com qual idade?

**Adão Gomes** – Eu me casei com 29 anos.

**Elodia Lebourg** – Conheceu-a aqui em Ouro Preto?

**Adão Gomes** – Aqui em Ouro Preto. Ela é de Santa Rita<sup>79</sup>.

**Elodia Lebourg** – Como foi isso?

**Adão Gomes** – Eu conheci... Vizinha, mudou-se para perto de casa. Até me casei com pouco tempo... Seis meses eu namorei. Gostei dela, casei-me e

---

<sup>79</sup> Distrito de Ouro Preto.

pronto, fui viver a minha vidinha. Até hoje, graças a Deus, estive vivendo muito bem!

**Elodia Lebourg** – Conheceu-a por ser vizinho?

**Adão Gomes** – É, por ser vizinho.

**Elodia Lebourg** – Como foi esse interesse?

**Adão Gomes** – Ah... Na época, eu comecei a mexer com ela. Levei-a para esse XV de Novembro para dançar. Dançamos lá umas duas vezes. Depois, conversamos, resolvemos nos casar, marcamos o casamento, nos casamos, pronto. Morreu o assunto e foi embora: aí veio um, vieram dois, vieram três<sup>80</sup>...

**Elodia Lebourg** – Qual é o nome dela?

**Adão Gomes** – Efigênia Donata Neves Gomes.

**Elodia Lebourg** – E qual...

**Adão Gomes** – Os dois meninos<sup>81</sup> eu pus no Cinema. Estão todos dois lá comigo. Quer dizer, eu vou sair e eles vão continuar.

**Elodia Lebourg** – Quantos filhos o senhor teve?

**Adão Gomes** – São três filhos: uma moça – que já é casada – e dois rapazes.

**Elodia Lebourg** – Os dois trabalham com o senhor?

**Adão Gomes** – Os dois trabalham no Cinema.

**Elodia Lebourg** – Fazendo o quê?

**Adão Gomes** – Um trabalha na lanchonete e o outro trabalha comigo, nas máquinas.

**Elodia Lebourg** – Esse o senhor está treinando.

**Adão Gomes** – Não, o outro já trabalha nas máquinas, já tira as minhas folgas.

**Elodia Lebourg** – E aí...

**Adão Gomes** – Eles têm a mesma coisa que eu tinha, a mesma vontade, a mesma... Eles gostam muito, já nasceram para isso. É a família do Cinema. Inclusive eu tenho aqui<sup>82</sup>... Eu tenho até um álbum...

**Elodia Lebourg** – Tem fotos do senhor?

**Adão Gomes** – Tem, tem uma foto aí, pode olhar para você ver. O dono do Cinema está aí: Salvador Trópia.

**Elodia Lebourg** – Sim. Ah, achei! Tem o senhor aqui.

---

<sup>80</sup> Filhos.

<sup>81</sup> Refere-se aos dois filhos.

<sup>82</sup> Neste momento, o entrevistado retirou do pacote que carregava algumas revistas e jornais com matérias sobre ele e o Cine Vila Rica, e os entregou à entrevistadora Elodia Lebourg.

**Adão Gomes** – É. Tem o dono do Cinema, Salvador Trópia, falecido. E tem um cineasta aí também. Nós três fomos homenageados, aí no Cinema, agora em junho<sup>83</sup>, pela CINEOP<sup>84</sup>.

**Elodia Lebourg** – Como foi essa homenagem?<sup>85</sup>

**Adão Gomes** – Eu guardo tudo, a documentação toda. Aí embaixo, por exemplo, tem eu, tem o reitor, tem a turma toda aí.

**Elodia Lebourg** – Sim, estou vendo.

**Adão Gomes** – Inclusive, ele me deu o serviço outra vez no Cinema, logo após eu ter me aposentado. Já estou recontratado.

**Elodia Lebourg** – Como foi isso?

**Adão Gomes** – No dia em que fui homenageado, eu recebi um troféu dos 50 anos do Cinema<sup>86</sup>. Eu estava preocupado como ia continuar trabalhando no Cinema, porque aposentou, acabou. Ele foi e disse para o público: “O Adão está preocupado, mas ele já está recontratado”. Está escrito em um jornal aí, em todos eles: **Estado de Minas, Globo**. Está tudo aqui<sup>87</sup>.

**Elodia Lebourg** – Mas o senhor já se aposentou?

**Adão Gomes** – Não, eu vou me aposentar em primeiro de maio de 2009.

**Elodia Lebourg** – Quando o senhor se aposentar, continuará trabalhando?

**Adão Gomes** – Continuo trabalhando, a mesma coisa.

**Elodia Lebourg** – Entendi. Então, vamos falar um pouco mais dessa questão do Cinema. O senhor começou a trabalhar no Cinema, como lanterninha...

**Adão Gomes** – No Cine Central, como lanterninha.

**Elodia Lebourg** – Isso. Como foi essa sua evolução?

**Adão Gomes** – Depois, eu passei a pregar os cartazes: fotos, horários, essas coisas, tudo passou para mim. As tabuletas, mesma coisa. E eu me interessei por trabalhar na cabine; como eu disse, aqueles focos, aquelas coisas todas. Pedi a um rapaz para me ensinar. Ele virou para mim e disse: “Eu não vou te ensinar, porque se eu ensinar a você, eu vou sair e você vai pegar o meu lugar”. [emoção] Disso eu não me esqueço! Isso é uma coisa que não sai da cabeça da gente, não é? [emoção] Mas, Deus é bom, porque na hora apareceu

---

<sup>83</sup> Junho de 2006.

<sup>84</sup> 1ª Mostra de Cinema de Ouro Preto.

<sup>85</sup> Neste momento, o entrevistado guardava o material que havia trazido e não ouviu a pergunta.

<sup>86</sup> Cine Vila Rica.

<sup>87</sup> O entrevistado volta a mostrar as revistas e jornais.

um que queria sair do Cinema. Ele falou: “Oh! Eu vou te ensinar e te deixar aí no meu lugar”.

**Elodia Lebourg** – Ele trabalhava com o quê?

**Adão Gomes** – Ele trabalhava como operador, no Cinema. Esses caras andarilhos, não é? Andarilho que fala? Ele trabalhou em vários cinemas, não gostava de trabalhar em... Não era igual a mim, não ficava em um lugar só. Ele gostava de trabalhar em Ouro Preto, Mariana, Ponte Nova<sup>88</sup>... Saía de cinema em cinema. Era o que dava mais.

**Elodia Lebourg** – Então, nessa região toda aqui tinha cinema?

**Adão Gomes** – Tinha. Os Trópias, por exemplo, tinham seis cinemas: Pedro Leopoldo, Mariana, dois aqui, Viçosa, Sabará<sup>89</sup>...

**Elodia Lebourg** – Ouro Preto tinha dois cinemas?

**Adão Gomes** – Tinha: o Cine Central e o Cine Vila Rica, onde estou hoje.

**Elodia Lebourg** – O Cine Vila Rica já existia?

**Adão Gomes** – O Cine Vila Rica é de 12 de outubro de 1957. Aí eu vim do cinema de baixo para o de cima<sup>90</sup>. No de cima eu pregava fotografias. Nesse intervalo eu aprendia com o rapaz lá embaixo, na cabine. Quando ele viu que já estava bom, me disse: “Você já está bom. Você já está apto para passar sessão. Você não está bom ainda para ficar sozinho. Com dois aqui, dá”. Eu ficava em uma máquina, eu jogava para um lado, ele para o outro. Ficava satisfeito só de mudar as partes. Quando eu mudava a parte, dava até aqueles pulinhos, porque apertava aquele... Tinha uma chavinha. Você mudava a chave, eu dava até pulinho de alegria, porque havia mudado a parte certa! [emoção]

**Elodia Lebourg** – Nessa época, o que era ser operador de cinema? Como era a atividade que o senhor fazia nessa sala?

**Adão Gomes** – Você punha a fita na máquina. Era por rolos: rolinhos de 20 minutos cada um. Eram seis rolos.

**Elodia Lebourg** – Por filme?

**Adão Gomes** – É, por filme. Você punha um rolo em uma máquina e um rolo na outra. Terminando o primeiro rolo, você vinha para a segunda máquina –

---

<sup>88</sup> Município de Minas Gerais.

<sup>89</sup> Municípios de Minas Gerais.

<sup>90</sup> O Cine Central era o que o entrevistado menciona como “de baixo” e o Cine Vila Rica era o “de cima”.

eram duas máquinas. Naqueles 20 minutos certinhos... A de lá estava terminando e você jogava o segundo rolo cá. Enquanto você jogava o segundo rolo cá, você colocava o terceiro lá e enrolava primeiro em uma enroladeira. Era tudo à mão, manivela. Depois você vinha para o buraco outra vez – tinha um buraquinho para você assistir ao filme – e olhava ali. Os 20 minutos do segundo rolo estavam acabando, você ia para outra máquina, tornava a jogar a terceira. Aí você colocava a quarta parte e tornava na quinta, punha na latinha.

**Elodia Lebourg** – Então, revezavam-se as máquinas?

**Adão Gomes** – As máquinas revezavam-se.

**Elodia Lebourg** – Qual é o nome dessa máquina?

**Adão Gomes** – Máquina... Eles falam máquina de cinema, até hoje é máquina de cinema. Máquina Philips<sup>91</sup>, muito boa por sinal! Elas foram colocadas também em 1957. Até hoje nunca deram problema, estão no mesmo lugar.

**Bernardo Andrade** – É a mesma máquina até hoje?

**Adão Gomes** – É a mesma até hoje. Eu lavei, arrumei tudo direitinho. Aquilo ali é para quem gosta! Como eu disse para os companheiros outro dia: “Isto é para quem gosta!” Isso não é para quem... Hoje, lá no Cinema, nós somos sete. Você pode ir lá. O que eu estou dizendo aqui está certo. Você pode ir lá, às nove horas<sup>92</sup>: você não vê nem o porteiro, nem o bilheteiro, ninguém você vê lá. Você só me vê lá... Às 11 horas<sup>93</sup>, 11 e meia<sup>94</sup> eu estou saindo, estou fechando o Cinema, ponho a chave no bolso. Na rua, nego<sup>95</sup> já fala que eu sou doido, porque eu tenho esse problema de empurrar a porta, todo dia, para ver se está fechada, verificar, para dormir tranqüilo. Nego acha que eu sou doido, estou empurrando. Não é ser doido, é um modo de dormir tranqüilo, porque ali dentro estão umas coisas que não são minhas, não me pertencem, e eu sou o responsável. Agora, eu tenho que dormir tranqüilo. Vou pagar amanhã aquilo? Não.

**Elodia Lebourg** – Hoje ainda o senhor fica com a chave?

**Adão Gomes** – Eu fico com a chave, está até aqui<sup>96</sup>. Todas elas...

**Elodia Lebourg** – Isto tudo?

---

<sup>91</sup> Marca da máquina.

<sup>92</sup> Vinte e uma horas.

<sup>93</sup> Vinte e três horas.

<sup>94</sup> Vinte e três horas e 30 minutos.

<sup>95</sup> Gíria utilizada para indicar uma pessoa qualquer.

<sup>96</sup> O entrevistado retirou do bolso e balançou as chaves do Cine Vila Rica, identificando-as em seguida.

**Adão Gomes** – Isto tudo aqui: da porta do Cinema, da cabine... Esta aqui, que eu adoro, é o coraçõozinho do mengão<sup>97</sup>. Aqui é a chave da porta da frente do Cinema. Aqui, bilheteria; aqui, porta da rua, cadeado. Está tudo aqui. Tudo... Armário...

**Elodia Lebourg** – O senhor é o responsável?

**Adão Gomes** – O dia em que esqueço a chave é a mesma coisa de estar pelado. [risos] É igual a este aqui<sup>98</sup>. O dia em que me esqueço deste aqui também... Isso eu não tiro daqui, nem para dormir eu tiro!

**Elodia Lebourg** – Tem que saber os horários direitinhos, não é? O senhor, então, fica com a chave, abre e fecha o Cinema?

**Adão Gomes** – Eu abro, eu fecho. Ninguém mais mexe lá. Eu desligo o alarme, eu abro. A faxineira entra, varre. Depois eu apago as luzes, para economizar. Eu reviso as fitas. Eu busco os filmes. Tem um rapaz que marca os filmes. Na hora de buscar, eu busco.

**Elodia Lebourg** – O que é marcar o filme?

**Adão Gomes** – Marcar é... Por exemplo, você quer marcar um *show* com um conjunto. Você telefona para ele: “Eu quero um *show* aqui para o dia tal”. “Quanto é?” “Tanto”. “Então, eu quero esse *show*. Tem que buscar alguma coisa?” “Tem”. “Então você arranja uma caminhonete e eu vou buscar”.

**Elodia Lebourg** – Onde o senhor busca esses filmes?

**Adão Gomes** – Na Rua Aarão Reis, 538. Belo Horizonte.

**Elodia Lebourg** – Belo Horizonte... Quem escolhe esses filmes?

**Adão Gomes** – É o Alexandre<sup>99</sup>.

**Elodia Lebourg** – Quem é Alexandre?

**Adão Gomes** – É o gerente do Cinema.

**Elodia Lebourg** – Senhor Adão, volta um pouquinho nesta questão: o senhor aprendeu a lidar com a máquina e ficou trabalhando junto a esse senhor...

**Adão Gomes** – Eu fiquei trabalhando junto com os caras. Aí ficaram dois funcionários, eu e o João Rodrigues. Ele trabalhava na ALCAN<sup>100</sup>, na parte do dia, e à noite ia para o Cinema. Ele ficava em uma máquina e eu ficava na

---

<sup>97</sup> Chaveiro em forma de coração, com o escudo do time de futebol Clube de Regatas Flamengo.

<sup>98</sup> O entrevistado mostrou o relógio.

<sup>99</sup> O entrevistado não mencionou o nome completo.

<sup>100</sup> A ALCAN era uma fábrica de alumínio localizada em Ouro Preto. Atualmente, chama-se Novelis do Brasil Ltda.

outra. Aí teve um Festival de Inverno<sup>101</sup>. Ele subiu no teto para colocar um holofote no forro do Cine Vila Rica, para os caras lá. O forro estava podre e embaixo dele ficavam seis cavaletes de pau roliço – aqueles paus roliços grandões. Ele caiu em cima deles<sup>102</sup>! Ao cair, os ossos dele saíram todos para fora! Isto é verídico, o Eduardo Trópia<sup>103</sup> te conta isso aí. Levaram-no para o CTI<sup>104</sup>, em Belo Horizonte. Aí eu fiquei sozinho no Cinema, fazendo a sessão, esperando o cara se recuperar. Mas, dizem que lá eles empurravam um osso para dentro, o outro saía; empurrava um outro aqui, o outro saía. Aquilo foi até ele falecer. Ele morava em Mariana. Não voltou mais. Eu fiquei com os Trópia, trabalhando.

**Elodia Lebourg** – Aí o senhor foi para o Cine Vila Rica?

**Adão Gomes** – É, fiquei no Cine Vila Rica. Fechou o Cinema de baixo.

**Elodia Lebourg** – Fechou quando?

**Adão Gomes** – O de baixo fechou em 1985.

**Elodia Lebourg** – Por que fechou?

**Adão Gomes** – Porque eles venderam o Cinema, não é? Eles venderam o Cinema para um comerciante e o comerciante acabou vendendo o Cinema para o Banco Itaú. Hoje, lá é o Banco Itaú. Aí, fiquei no Cine Vila Rica sozinho, eu e um porteiro. Em 1985, também eles venderam o Cine Vila Rica para a Universidade Federal de Ouro Preto. Na época, como eles não tinham dinheiro para me indenizar, nós entramos em um acordo: “Nós te colocamos dentro da Universidade...” Como eu te disse no começo: eu não ia passar nunca nesse teste que eles fazem lá, no concurso; eu não ia passar nunca, porque eu não tenho estudo. Como é que você vai fazer um concurso? Eu usei a cabeça. Como não têm dinheiro para me indenizar, eles vendem o Cinema comigo lá dentro. Aí venderam. Hoje, eu sou funcionário da Universidade. Vai fazer 21.

**Elodia Lebourg** – Quantos anos?

**Adão Gomes** – Vinte e um anos de Universidade. 1988, não é? 1988 para cá... É isso mesmo, 20, 21 de Universidade. Agora, juntando todos, aí eu tenho 50 de Cinema. Hoje estou com 62 anos.

---

<sup>101</sup> Festival de artes e cultura que ocorre anualmente em Ouro Preto.

<sup>102</sup> O entrevistado fez um barulho com a mão, simulando a queda.

<sup>103</sup> Eduardo Trópia é fotógrafo e pertence à família de Salvador Trópia, antigo dono dos cinemas de Ouro Preto.

<sup>104</sup> Centro de Terapia Intensiva.

**Elodia Lebourg** – Nesse meio tempo, o senhor continuou trabalhando como operador de cinema.

**Adão Gomes** – Não, até hoje! Até hoje eu estou como operador. Depois, eles mudaram as máquinas, tiraram a carvão, que já não era mais... Hoje, já não é mais prioridade para ninguém, não é? Todo mundo hoje quer uma coisa melhor. Aí eles colocaram lâmpada xenon. Ela esquenta, ela esquenta muito! Você fica dentro da cabine por uns 20 minutos e você começa a passar jornal por baixo para tirar a água do suor. Agora é que a Universidade colocou uma chaminezinha. A hora em que você entra no Cinema, você chega àquela porta do meio e sua perna está quentinha: está saindo o calor que a gente tomava lá embaixo. Hoje é uma lâmpada xenon. Você põe uma fita na máquina, porque é um rolo só. Hoje, eu pego seis rolos, faço um rolo só, coloco na máquina e ali eu tenho duas horas de filme para passar direto. A lâmpada não apaga. Só se der um pau<sup>105</sup> aí na rua, na CEMIG<sup>106</sup>. Aí apaga. Se não der, pode ir para o bar, sentar, tomar uma cerveja, bater um papo. É só marcar no relógio: acaba às 8 e 25, você chega às 8 e 20<sup>107</sup>. Está completo seu serviço. Hoje é muito mais fácil do que antigamente.

**Elodia Lebourg** – Antigamente, que tipo de problema podia ocorrer nessa questão de ter que mudar rolo?

**Adão Gomes** – Naquela época, a fita pegava fogo.

**Elodia Lebourg** – Pegava fogo?!

**Adão Gomes** – A fita pegava fogo, queimava. Você punha fogo nela, ela encolhia, pegava fogo. Hoje não pega fogo. Hoje é Polaroid<sup>108</sup>.

**Elodia Lebourg** – Já aconteceu isso com o senhor?

**Adão Gomes** – Hoje, a fita... Antigamente tinha cola, para você colar a fita. Hoje é com *durex*. Hoje ela...

**Elodia Lebourg** – E cola-se a fita para quê?

**Adão Gomes** – Você tem que emendar o rolo. Tem que emendar para poder [vencer]<sup>109</sup>, são seis rolos. Antigamente arrebetava, hoje não arrebeta.

**Elodia Lebourg** – Já aconteceu com o senhor de pegar fogo na fita?

---

<sup>105</sup> Problema.

<sup>106</sup> Companhia Energética de Minas Gerais.

<sup>107</sup> Vinte horas e 25 minutos, 20 horas e 20 minutos.

<sup>108</sup> Marca de produtos relacionados à fotografia e ao cinema.

<sup>109</sup> Palavra mais aproximada do que foi possível ouvir.

**Adão Gomes** – Fogo pega a qualquer hora. Até agora mesmo ela pega, se deixar. Ela pega, é só você abrir a tampa. Na tela você vê um foco assim coisa: é fogo que está pegando na fita.

**Elodia Lebourg** – Dá para ver se projeta?

**Adão Gomes** – Dá, dá. Vai lá uma hora que eu te mostro. Vou queimar um pedacinho para você ver. Você olha para a tela, você vê aquela coisa crescendo: ela está queimando. Porque a lâmpada é forte, ela queima. Agora, com a fita antiga, você riscava o fósforo, você punha e ela queimava toda. Você vê naquela fita... O **Cinema Paradiso** mostra: o operador de lá ficou cego porque pegou fogo na fita, queimou a máquina, queimou a cabine; foi o menininho que o salvou. Antigamente, a fita pegava fogo, não era Polaroid. Hoje ela não pega fogo, você pode pôr fogo nela que ela não pega. Agora, a lâmpada é que a queima, mas só na máquina, porque ela está na lente.

**Elodia Lebourg** – E outro tipo de problema? Já aconteceu do rolo entrar e o filme estar de cabeça para baixo?

**Adão Gomes** – Ah, já, já! Isso aí geralmente acontece muito. Você tem que prestar atenção. Uma vez eu coloquei e a diligência<sup>110</sup> estava de cabeça para baixo, o bandido atirando nos índios e tudo de cabeça para baixo, a roda estava em cima e os caras de cabeça para baixo. Aí você tem que parar, acertar aquilo... E o povo bate mesmo: “[inaudível]!” “Ô, ladrão!” “Filho da puta!” [risos]

**Elodia Lebourg** – Xinga?!

**Adão Gomes** – Xinga! Era aquilo... Socava o pé no poleiro! Tinha um poleiro todo cheio de terra. Quando o povo socava assim, você – que estava embaixo – recebia o pó. Nego batia o pé aqui em cima e o pó descia para sua cabeça lá embaixo: “[inaudível]!” “Ladrão!” “Operador vagabundo!” A gente ouvia tudo isso. Mas isso faz parte da vida do operador. Hoje ainda, quando você falha lá dentro, um grita: “Eu paguei! Ô, ladrão! Eu paguei!” Hoje é o estudante. Hoje, não... A pobreza hoje não vai ao Cinema. Hoje é estudante. A hora em que dá aquele pulo lá: “Ô, ladrão! Eu paguei!”

**Elodia Lebourg** – Falando nisso, de lá para cá, quem é o público que vai ao Cinema?

---

<sup>110</sup> O entrevistado se refere aos veículos utilizados em filmes de faroeste.

**Adão Gomes** – Ah! O público hoje, em si, é muito exigente. Ele é mais exigente do que era antigamente. Antigamente, o povo gostava de uma baguncinha...

**Elodia Lebourg** – Gostava do quê?

**Adão Gomes** – Uma baguncinha. Tinha um seriado que se chamava **Seriado**<sup>111</sup>. O povo gostava. Toda sexta-feira era continuação. Tinha uma série, [Kid Carlson]<sup>112</sup>. O cara montado em um cavalo, o cavalo tropicou, plantou o [Kid Carlson]<sup>113</sup> lá no buraco, desceu barranceira abaixo. No meio da barranceira, parava: “Continua na próxima sexta-feira”. Aí todo mundo ficava pela cidade afora dizendo: “Morreu. Estourou lá embaixo”. Na outra sexta-feira, o cavalo veio outra vez – ele continua vindo para dar aquela continuidade –, tropicou e jogou o cara no buraco. Aí aquela montanha lisinha – igual a isso aqui<sup>114</sup> –, um galhinho pequenininho... Ele segurou no galho, assobiou, o cavalo tirou a corda, jogou para ele lá embaixo, ele subiu. Aí o pessoal gritava: “Ô, ladrão! Filho da puta!” Era aquilo.

**Elodia Lebourg** – As pessoas gritavam assistindo ao filme?

**Adão Gomes** – É. Tinha uma série do **Cobra**<sup>115</sup>. Eles pegaram o Cobra... Cobra era um sujeito que se chamava Cobra. Você os via pondo o Cobra dentro do caixão e jogando dentro da fornalha. Aí todo mundo: “Pô, acabou a série!” “A série acabou, morreu o Cobra”. Na outra sexta-feira, na hora em que eles iam enfiar o caixão dentro do fogo, o Cobra abria o caixão, saía, batia em todo mundo e ia embora. Aí todo mundo: “Ladrão!” Quer dizer, aquilo deixava a pessoa emocionada, era um modo de puxar o pessoal para o Cinema. Hoje, não. Hoje, o pessoal é muito exigente. Exige som: “Ah! O som está baixo, eu quero um som mais alto”. Vem outro: “Eu quero mais baixo, está alto”. Hoje, você não sabe o que o povo quer.

## [DVD B]

---

<sup>111</sup> Até o momento, não foi possível identificar a série.

<sup>112</sup> Palavras mais aproximadas do que foi possível ouvir.

<sup>113</sup> Palavras mais aproximadas do que foi possível ouvir.

<sup>114</sup> Indica uma das paredes da Sala de Histórias.

<sup>115</sup> Até o momento, não foi possível identificar a série.

**Elodia Lebourg** – O senhor estava falando do público que freqüentava o Cinema. Como é o público hoje? Quem vai ao Cinema hoje?

**Adão Gomes** – Hoje, mais é estudante, não é? Quem mais gosta de cinema é o estudante. Os estudantes são os que dão lucros para o Cinema. Por exemplo, parece que têm umas férias agora, umas feriazinhas dos estudantes. O Cinema hoje está com uma média de 12 pessoas: ontem, seis pessoas em uma, sete na outra, 15<sup>116</sup> na última, um filme mais policial. Quando o estudante está aí, costuma dar duzentas e tantas pessoas, trezentas e tantas pessoas. O estudante hoje é... Sempre foram as pulgas do Cinema, como se diz, não é? Ajudam o Cinema ir para frente. Você não pode meter o pau neles, porque, infelizmente, são eles que mantêm o Cinema. Para você ver. A UFOP pegou o Cinema hoje, não visando a rendas. Mas tem que visar a rendas, porque... Como se vai pagar um funcionário? Como se vai pagar filme e tal? Então, o gostoso é você ver o Cinema cheio, e não o Cinema vazio. Ontem à noite, eu assisti a um filme, **Xeque-Mate**<sup>117</sup>. O Cinema tinha quatro pessoas, eu estava desinquieto, até dormi na cadeira – a máquina funciona normal. Com seis pessoas não tem bagunça, é aquela coisa assim... Ninguém conversa com ninguém. Agora, quando os estudantes estão lá dentro, eles enchem o Cinema. Um conversa uma coisa com outro, outro conversa com outro, aquelas meninas lá abraçando o outro, beijando, puxando para cá, puxando para lá... Aí você fica... Aquilo toma tempo: você não sabe se olha a tela, se você olha os estudantes beijando para cá, para aquilo. A gente fica pensando assim: “Como pode uma coisa dessas? Estas moças de hoje são fogo!” Agora, quando dá um erro, o estudante vai lá e dá um esporro: “Mas, pô, eu paguei! Acerta esse trem<sup>118</sup> aí!” Aquele negócio todo. Você quer queimar com ele, mas você não pode queimar com ele. Você tem que acertar as coisas, porque você está lá para isso.

**Elodia Lebourg** – Ainda hoje, na hora da projeção, acontece problema?

**Adão Gomes** – Não vou mentir para você, porque acontece. Tem operador aí fora... Arrebenta e ele manda... [Para você ver... A Companhia hoje não revisa

---

<sup>116</sup> O entrevistado se refere ao número de pessoas que foram a cada projeção no Cinema.

<sup>117</sup> Dirigido por Paul McGuigan, em 2006.

<sup>118</sup> Trem, neste caso, é uma referência a um possível erro de projeção.

mais filme.]<sup>119</sup> Ele manda a fita para você na última hora. Aí costuma você passar a fita, arrebenta e fica aquele trem<sup>120</sup> branco na tela. Eles acham que é o operador daqui. Então você tem que ter muito cuidado – o povo hoje é exigente – senão você perde seu emprego. Agora, eu não perco meu emprego, porque é o seguinte. Eu tenho 50 anos de Cinema, todo mundo já me conhece. Eu não vou fazer sacanagem com o Cinema. O que eu puder fazer... Mas não me escapa! Eu atraso a sessão... Eu rodo as fitas todas para ver se não estão arrebentadas: levo para frente, levo para trás. Se estiverem, eu remendo. Se não, vão lá para a tela. Eu tenho o maior cuidado. Eu quero ver é o Cinema cheio! Eu quero ver é o dinheiro entrar! Mas, de vez em quando, dou uma briguinha com o gerente lá, porque ele fala comigo que não tem dinheiro. Eu falo: “Não. Dinheiro tem. Tem que pôr cortina, tem que pôr isso, tem que pôr aquilo...” Você tem que brigar! Se não brigar, também não põe. Outro dia eu briguei por causa do carretel. Eles estavam passando quatro filmes e eu com três carretéis. Aí não tem condições!

**Elodia Lebourg** – Carretel é o quê?

**Adão Gomes** – São uns carretéis grandões, um para puxar o filme, outro para descer o filme. Então põe quatro filmes... Você não tem condições! Você tem que ter quatro carretéis. Agora, não brigaram. Me entregaram seis carretéis.

**Elodia Lebourg** – Alguma coisa mudou no seu trabalho depois que você passou a ser funcionário da Universidade? Tem diferença?

**Adão Gomes** – Como assim?

**Elodia Lebourg** – No seu trabalho mesmo, no Cinema...

**Adão Gomes** – Ah, tem, tem muita coisa! O salário, melhor, não é?

**Elodia Lebourg** – É melhor?

**Adão Gomes** – O salário é melhor. Eles exigem mais por causa do povo, do povo em si. O povo reclama, qualquer erro que tenha aqui ele reclama na Universidade: “Está acontecendo isso, isso, isso”. Eles vêm e falam com a gente. Mas não é comigo. Isso é através de outros funcionários. Igual ao caso de ontem. O cara estava pregando cartaz com aquele objeto de atirar, aquele grampeador. Ele batia, fazia barulho lá embaixo. Então eles reclamaram lá em cima, eles vieram e falaram: “Não pode pregar cartaz na hora da sessão”. O

---

<sup>119</sup> Palavras mais aproximadas do que foi possível ouvir.

<sup>120</sup> Trem, neste caso, é uma referência à ausência de imagem na tela.

povo reclama. Como eu falei, estudante é exigente; é bom, mas é exigente. Agora, eu dizer que estudante é ruim? Não é, porque nós participamos dos golão<sup>121</sup>, nas repúblicas. Eles têm o maior carinho pela gente.

**Elodia Lebourg** – O senhor vai à festa?!

**Adão Gomes** – Eu vou! Maracangalha<sup>122</sup>, Maracangalha é uma república estrondosa! Serigy<sup>123</sup>, Serigy é outra república estrondosa! A gente chega lá e toma uns golinhos... A casa é da gente! Eles não ficam vigiando a gente.

**Elodia Lebourg** – Como o senhor conheceu os estudantes dessas repúblicas?

**Adão Gomes** – Ah! É fácilimo conhecer estudantes! É só você entrar no meio deles. Eles sabem quem é ruim e quem é bom. A gente também sabe quem é bom e quem é ruim. Agora, tem estudante também que não vale nem a pena.

**Elodia Lebourg** – Por quê?

**Adão Gomes** – Ah, sei lá! Eles ignoram pobre. Tem estudante que ignora pobre. Outros não! Outros são bons: “Ah! Vamos para o boteco tomar uma”. “Vamos”. “Ah! Passa lá em casa para tomar um negocinho”. “Ô, comadre<sup>124</sup>! Dá um cafezinho para este moço aqui”. Na Rua do Paraná<sup>125</sup> tem uma república, a primeira ali: “Ô, comadre! Dá um cafezinho para o Adão aí. Pode comer à vontade, pode beber à vontade!” Mas é claro que eu não vou fazer isso, não é? Aquilo é uma prioridade que eu tenho. Eu tenho que respeitar como eles me respeitam.

**Elodia Lebourg** – O senhor vai à república em época de festa? Festa do Doze<sup>126</sup>?

**Adão Gomes** – Vou, vou! No Carnaval deles aí, nesse Caixão<sup>127</sup> aí eu entro no meio e pinto e bordo, tomo todas, fico olhando aquelas mulheres – eles põem umas mulheres em cima do caixão que são de babar, não é? [risos] Bicho para dar sorte é estudante! Nunca vi! Cada mulherão! Agora, em umas repúblicas de moça – no Antônio Dias tem uma... Outro dia eu passei lá e a moça falou assim: “Vamos tomar um cafezinho?” “Não, muito obrigado”. Mas em república de moça não dá para você entrar, porque elas têm aquela mania de ficar

---

<sup>121</sup> Festas.

<sup>122</sup> República estudantil.

<sup>123</sup> República estudantil.

<sup>124</sup> Como são chamadas as empregadas domésticas que trabalham em repúblicas estudantis.

<sup>125</sup> Rua localizada no centro de Ouro Preto.

<sup>126</sup> Tradicional festa comemorativa da fundação da Escola de Minas, da Universidade Federal de Ouro Preto.

<sup>127</sup> Refere-se ao Bloco do Caixão, organizado pela República Necrotério para os carnavais ouropretanos.

olhando como você come, como você bebe... Então você não entra. Você não vai maltratá-las: “Não, muito obrigado”. Agora, na de homem é pau puro, aquilo é pau puro! “Vem cá tomar uma!” “É claro, é agora!” Ali você puxa a carne com a mão, faz o que você quiser fazer. Mas na república de moça não. República de moça é só para moça mesmo e... Um cafezinho você toma, claro! Você pega um cafezinho, toma ali, [inaudível] se o cafezinho vai descer ou não vai descer. Com carne eu tenho aquele problema: eu não gosto muito de partir com faca; eu gosto é de pegar no garfo e puxar, ou então com a mão, que é a coisa mais gostosa que tem. Mas você vai a uma república de moça e vai ficar puxando a carne para ficarem rindo... Porque elas vão ficar rindo, claro! Então você não é palhaço para ninguém, não é? Então, você sai fora.

**Elodia Lebourg** – Mas, mesmo assim, tem conhecimento em república feminina.

**Adão Gomes** – Tem, tem. Conhecimento tem. Eu não tenho inimizade com nenhuma delas. Só não entro na república delas, porque já sei o que vai acontecer. Agora, na dos homens não. Na dos homens é: “Não tô nem aí!” Eles falam assim comigo: “Não estou nem aí! Come o trem<sup>128</sup> aí ó, do jeito que você quiser”. Homem com homem. Banheiro, a gente já sabe que o banheiro é sangrento mesmo! [risos]

**Elodia Lebourg** – Voltando um pouco para a questão do Cinema, o senhor estava falando...

**Adão Gomes** – Mas, em si, o estudante é a melhor coisa da cidade. Sem eles aqui, a cidade vai para o caos.

**Elodia Lebourg** – É justamente essa questão que eu queria colocar para o senhor. Você comentou que por estes dias o Cinema está ficando vazio. Fora isso, em algum dia ou horário especial o Cinema fica mais cheio?

**Adão Gomes** – Olha, para o Cinema ficar mais cheio aqui, com o público, ele teria que passar para três reais.

**Elodia Lebourg** – Atualmente é quanto?

**Adão Gomes** – Nós passamos para 10 reais. Sexta, sábado e domingo: 10 reais. Meio ingresso, cinco. Você vê que até os estudantes não estão indo mais. Eles estão indo quarta-feira.

---

<sup>128</sup> Trem, neste caso, é uma referência à comida oferecida.

**Elodia Lebourg** – Por que quarta-feira?

**Adão Gomes** – Na quarta-feira, são três reais para todo mundo.

**Elodia Lebourg** – É promoção?

**Adão Gomes** – Os mesmos filmes. É promoção. O Cinema, na quarta-feira, é o Cinema antigo. É do que eu mais gosto.

**Elodia Lebourg** – Por quê?

**Adão Gomes** – Porque é na quarta-feira que eu estou com público. O Cinema, como eu disse aqui, é gostoso com público, e não sem público. No domingo, ele fica lá com 15, 20 pessoas. No sábado, 20, 15 pessoas. Na quarta-feira, você fica com trezentas e tantas pessoas. Este é o Cinema! Você vê a bagunça, joga lata lá na frente... [risos]

**Elodia Lebourg** – O senhor gosta disso?

**Adão Gomes** – Eu gosto, uai! É o Cinema! Esse é que é o Cinema! É a alegria do povo! Na hora em que muda o negócio lá, o povo joga latinha de cerveja na frente – joga agora, porque não tinha. Pipoca, você vê o barulho da pipoca no saquinho: *chac!* Aqueles biscoitos... Você vê o público, eles conversam com você lá dentro: “O que você está fazendo sentado aqui? Você não está trabalhando?” “Não, pode ficar sentado aqui. Não tem problema”. “Vai arrebentar lá!” “Não vai!” Você sente o prazer de estar com aquele público dentro do Cinema.

**Elodia Lebourg** – O senhor assiste ao filme sentado na platéia?

**Adão Gomes**<sup>129</sup> – Lá tem um porteiro, por exemplo, que briga com as moças, porque as moças têm mania de entrar no banheiro depois da sessão. Parece que elas seguram o troço e deixam tudo para depois da sessão. E o porteiro fica doido para elas irem embora. Eu falo: “Não pode tocar! Você pode ir embora. Eu fico aqui, eu as espero sair”. Nem que seja à meia-noite! Mas tem que deixar ir ao banheiro. Elas saem satisfeitas. É melhor saírem satisfeitas do que insatisfeitas, porque amanhã elas não voltam. O banheiro está lá para todo mundo. Agora, umas moças ficam ali no banheiro: “Ah, o rapaz é isso, o rapaz é aquilo!” Eu já ouvi cá de fora: “Rapaz é isso, rapaz é aquilo!” Elas não estão no banheiro, estão batendo papo. Mas você tem que esperar. Às vezes, eu sento ali, fico olhando para cima. Depois: “Ô, moço! Muito obrigada. Nós te

---

<sup>129</sup> O entrevistado não respondeu à pergunta.

atrasamos”. Elas desconfiam, mas você não vai brigar com elas. Os caras lá do outro lado, você vai brigar com eles? Não! Tem nego que fica apavorado: “Minha menina está lá dentro?” Eu falo: “Está lá dentro, uai! Não saiu ainda. Eu estou sentado aqui, eu estou vendo, não saiu ainda”. Aí o cara vira: “Eu vou lá”. “Não, você não pode entrar no banheiro feminino”. Depois... Outro dia, um brigou com uma lá e eu morri de rir: “Pôxa! Tem meia hora que eu estou te esperando!” “Eu estava batendo papo com as meninas ali”. “Está atrasando o moço aqui!” Eu falei: “Não esquenta a cabeça! Deixa a água rolar. A gente está aqui é para isso”. Eu não tenho horário para chegar em casa. No Cinema, não! Depois do meu serviço eu tenho horário para chegar para dormir. Às cinco horas da manhã eu estou na janela, todo dia. Às cinco horas da manhã eu estou na janelinha. Vejo o primeiro que desce e o primeiro que sobe. Deito, durmo tranqüilo. Janto às 11 horas da noite. Acabei de jantar, eu deito, puxo a palha. Às cinco horas eu estou na janela, às seis e meia estou vindo para o Cinema. Abro o Cinema e topo trabalhar a qualquer hora. Porque aquilo ali é para quem gosta; aquilo ali não é para quem não gosta. Esses caras, que estão lá hoje, às nove horas<sup>130</sup> catam fora, nem olham para trás. Se o Cinema existe... Eles querem é o cacau<sup>131</sup>, como acabei de explicar. Eles não esperam, eles preferem tocar as moças para fora, tocar os caras do banheiro para fora, para ir embora cedo, para namorar. Tudo bem. Mas eu já não tenho mais namoro. A minha idade já não permite mais, não é? O que eu tenho que fazer é sustentar minha família, trabalhar, ganhar o meu e cuidar de uma coisa que me deu prioridade, que é o Cinema. Estou lá desde os 12 anos, vivi daquilo, estou comendo até hoje... Primeiramente, agradeço aos Trópias; em segundo, ao Cinema, que é a minha casa, minha segunda casa. O dia em que cismo, eu durmo lá dentro do Cinema mesmo.

**Elodia Lebourg** – Dorme lá dentro?!

**Adão Gomes** – Durmo lá dentro!

**Elodia Lebourg** – Fica lá de um dia para o outro?

**Adão Gomes** – Fico lá dentro. Durmo, sento em uma cadeira daquela e puxo a palha! [risos] Não estou nem aí! O dia em que está chovendo, em que eu não

---

<sup>130</sup> Vinte e uma horas.

<sup>131</sup> Dinheiro.

tenho um guarda-chuva: “Ah! Vou ficar por aqui mesmo”. Fecho aquele trem<sup>132</sup> e pronto, durmo lá dentro. Só não ligo o alarme porque senão o alarme vai dar uma... Durmo tranqüilo. Até uns estalos lá... São as telhas de amianto. Não é fantasma, porque uns bobos já se assustaram... Foram arrumar o teto, dormiram lá e o trem<sup>133</sup> estava estourando. Eles foram dormir no hotel, foram gastar. Aquilo é o calor do povo embaixo, e as telhas de amianto estalam<sup>134</sup>. Dá mesmo cada estouro, que parece fantasma! Aquilo dá até estouro: “Ai, ai, ai!” Eu viro para o canto. Coisa mais gostosa que tem é dormir no Cinema. Eu sinto – não é meu – como se aquilo fosse meu.

**Elodia Lebourg** – Falando em dormir no Cinema, já aconteceu de alguém assistir ao filme, dormir e o senhor ter que acordar?

**Adão Gomes** – Já, já. Isso acontece várias vezes.

**Elodia Lebourg** – E aí, como é?

**Adão Gomes** – Você não pode ir pegando o cara de cara, não é? Primeiramente, você tem que chegar e bater devagarzinho no braço dele, dar uma batidinha nele. Aí ele começa a mexer com a cabeça. Você torna a bater outra vez. Ele olha para você. Uns olham para você assim e parece que estão vendo um fantasma, um trem<sup>135</sup> qualquer. Ele olha para você assim, [inaudível], você torna a bater nele. Ele: “Já acabou?” “Já, já terminou”. Aí é que sai. Agora, já aconteceu também de eu largar nego lá dentro [risos]: o Senhor Ribas<sup>136</sup>. Ele tinha mania de assistir ao filme... Ele escorregava e caía. De manhã, a porta do Cinema estava encostada. Ele saía de manhã cedo e avisava os taxistas<sup>137</sup>: “Fala com Fulano aí que eu dormi aqui dentro”. Nós o deixávamos lá dentro, dormindo.

**Elodia Lebourg** – Não o viu?

**Adão Gomes** – Não, ele arriava cadeira abaixo. Aí olhava só assim por cima. Hoje, não. Hoje, nós verificamos o Cinema todo. Naquela época, ele dormia lá, saía no dia seguinte. Era o Ribas, que tinha uma loja na Rua São José<sup>138</sup>. De vez em quando, dormia lá dentro. Mas não tem nada dormir aqui dentro! Ali é

---

<sup>132</sup> Trem, neste caso, é uma referência ao Cinema.

<sup>133</sup> Trem, neste caso, é uma referência ao forro do Cinema.

<sup>134</sup> Imita o som da telha estalando.

<sup>135</sup> Trem, neste caso, é uma referência a uma possível forma como ele pode ser visto.

<sup>136</sup> Antônio de Paula Ribas, comerciante e juiz de paz em Ouro Preto.

<sup>137</sup> Refere-se ao ponto de táxi que existe em frente ao Cine Vila Rica.

<sup>138</sup> Rua localizada no centro de Ouro Preto.

uma maravilha, é uma delícia! Então, quando tem festa naquelas repúblicas ao lado ali<sup>139</sup>, também é outra maravilha! Tem uma janelinha no fundinho do Cinema. Quando tem uma festinha ali, você abre a janelinha: “Ah, como está aí?” “Vem cá, fé da puta!” Estudante é assim: “Vem cá, fé da puta!” Quer dizer, um “fé da puta” hoje, o cara te senta a mão na cara, [inaudível]. Mas com estudante – “Fé da puta! Você é fé da puta mesmo!” – você vai embora. “Vem cá, fé da puta!” “Daqui a pouco, tô indo!” Fecha a janelinha, vai para lá, toma todas... Verifico o Cinema, as portas, para dar aquela de doido. Depois, vai para a rua cambaleando, chega em casa e vai dormir. Se não der também, está com a chave... Você não vai roubar o Cinema, você vai é dormir, tirar o sarro e puxar a palha.

**Elodia Lebourg** – Senhor Adão, em todos esses anos, o Cinema sofreu muita transformação? Ele ficou um tempo fechado para reforma. O que mudou no espaço físico do Cinema?

**Adão Gomes** – Olha, eu vou te falar a verdade. Para mim, dizer a verdade... É coisa que a gente não gosta muito de falar, mas tinha um tal de Ernani<sup>140</sup>, um estudante, que começou a colocar o Cinema no eixo, arrumou o teto do Cinema hoje, não é? O teto... Estava sem teto o Cinema, não sei se vocês ficaram sabendo. Ele me perguntava – hoje é coisa que não está acontecendo: “Tinha um teto no Cinema? Como era o teto?” “Ah! O teto era assim, assim, assado”. Ele arrumou o teto. “E esses abajures quebrados?” “Esses abajures quebrados, quatro, ficavam ali em cima”. “Eles estão jogados fora!” “Não estão jogados fora. Eu os encostei aqui”. “Mas nós temos que arrumar”. Ele arrumou um gesso, arrumou a lanterninha toda e colocou no lugar. Depois do Cinema pronto, ele teve um problema, teve derrame. Não sei se vocês já ouviram falar dele, era um estudante, teve um derrame. Aí o Cinema caiu na mão da FEOP<sup>141</sup>, Fundação Educativa, não é? A gente prefere até deixar umas coisas para lá, porque você pode falar...

**Elodia Lebourg** – Claro.

**Adão Gomes** – ... traz problemas.

---

<sup>139</sup> Refere-se às repúblicas estudantis da Rua Paraná, que dão fundos para os fundos do Cine Vila Rica.

<sup>140</sup> O entrevistado não mencionou o nome completo.

<sup>141</sup> Fundação Educativa de Ouro Preto, entidade ligada à Universidade Federal de Ouro Preto.

**Bernardo Andrade** – E o tempo em que o Cinema ficou fechado, Senhor Adão?

**Adão Gomes** – Eu fiquei lá dentro, uai!

**Bernardo Andrade** – Você ficou lá dentro?

**Adão Gomes** – Fiquei! Punha uma tabulezinha ali – não sei se você viu<sup>142</sup> –, abria só uma porta. Ficava lá dentro lavando as máquinas: tirava as peças todas, depois colocava no lugar. Tinha um escritório meu ali, onde ficava dormindo para acabar de cumprir os horários. Mas eu cuidei da máquina. A máquina está lá até hoje. Agora, se eu sair... Mas eu não vou sair, não é? É um modo de dizer. Se eu sair hoje, se não olhar, ela vai embora, ela enferruja, ninguém vai ter uma máquina mais. Hoje é difícil conseguir outra. Lá dentro, hoje, tem umas coisas... É o que eu estou dizendo... Eu não posso dizer, não é? Tem umas coisas que doem na gente. A gente vê uma coisa que precisa ser feita... Não é a gente que vai fazer; eles é que vão fazer. A gente pede e eles falam: “Não tem dinheiro”. Pede outra coisa: “Não tem dinheiro”. Então... Tem que ter esse dinheiro, senão não funciona! Mas é preferível deixar isso para lá, entrar em outros assuntos mais... Deixa o Cinema funcionar do jeito que está. Se você for lá, você vai ver onde eu estou querendo chegar. As cadeiras hoje são umas porcarias! As cadeiras antigas eram de tábua; você pisava nelas, pulava nelas. Tiraram-nas e colocaram uma cadeira que é uma porcaria: cadeira estofada, bem maciinha, mas se você encostar, ela solta toda, fica tudo enjambrado, tudo esquisito. Tapete hoje? Tudo cheio de óleo, óleo da pipoca, Coca-Cola que entorna [inaudível]! Também você não vai desmerecer a faxineira! Deixa para lá, não é? Deixa ganhar seu pão. Mas não é meu tipo – serviço porco. Eu gosto de ver o tapete limpinho. É onde o povo vai descer e ver aquilo. O povo passa, não fala com a gente, mas ele pensa: “O Cinema aqui está porco demais! Está sujo!” A gente quer ver as coisas melhores, mas infelizmente... Se fosse meu, eu não... Eu punha para frente mesmo! Mas nunca tem... Agora, em matéria de projeção, eu procuro melhorar a projeção. Disso aí até hoje eu não tenho reclamação nenhuma. Tinha um operador lá, na época, que eles andaram trocando: “Quem é a sessão de seis e meia<sup>143</sup>?” “É

---

<sup>142</sup> Refere-se ao entrevistador Bernardo Andrade.

<sup>143</sup> Dezoito horas e 30 minutos.

Fulano de Tal”. “Às oito e meia<sup>144</sup> é Seu Adão”. “Ah! Então eu vou à de oito e meia”. Eles não iam à de seis e meia, iam à das oito e meia, porque o cara das seis e meia, quando recebia, passava a fita boa; quando não recebia, ele matava, entendeu? Eu não! Eu já sou diferente: com dinheiro ou sem dinheiro, eu passo a fita. Ou então eu a largo. Agora, eles andaram trocando: “Eu vou à de oito e meia, porque é o Seu Adão”. “É”. “À de oito e meia eu vou”. Depois, fiquei sozinho. Hoje eu pus meus meninos lá comigo e eu falo com eles: “Se você gosta do Cinema, fica. Se não gosta, é pedir demissão e...”

**Elodia Lebourg** – Eles estão gostando de trabalhar lá?

**Adão Gomes** – Estão, estão. Gostam, eles gostam.

**Elodia Lebourg** – Para o senhor, como é ver os filhos lá?

**Adão Gomes** – Ah, para mim é ótimo! É uma geração que vai continuar, porque eu não sou eterno, não é? Daqui a pouco a gente está viajando, viajando lá para o céu – se for, não é? [riso]

**Elodia Lebourg** – O Cinema sempre funcionou todos os dias da semana?

**Adão Gomes** – Todo dia, de segunda a segunda. Só que hoje aumentaram as sessões, não é? Antes, eram às seis e meia e às oito e meia, só.

**Elodia Lebourg** – Hoje é como?

**Adão Gomes** – No domingo era às três<sup>145</sup>, seis e meia e oito e meia. Hoje nós temos às cinco<sup>146</sup>, às sete<sup>147</sup> e às nove<sup>148</sup>. Na sexta-feira nós temos às cinco, às sete, às nove e às 11<sup>149</sup>. No domingo nós temos às 10, às três, às cinco, às sete, às nove, e inclusive uma às 11.

**Elodia Lebourg** – Que tipo de filme era exibido na época em que o senhor entrou? De lá para cá, que tipo de filme passa no Cinema?

**Adão Gomes** – Como assim, você quer...

**Elodia Lebourg** – O tipo de filme que passa...

**Adão Gomes** – Hoje não...

**Elodia Lebourg** – O senhor falou que antes tinha faroeste...

**Adão Gomes** – É, antes tinha faroeste. Hoje não tem mais. Antes era faroeste, filme de guerra, espadachim, filme na selva, **Tarzan**... Hoje, não. Hoje já é um

---

<sup>144</sup> Vinte horas e 30 minutos.

<sup>145</sup> Quinze horas.

<sup>146</sup> Dezesete horas.

<sup>147</sup> Dezenove horas.

<sup>148</sup> Vinte e uma horas.

<sup>149</sup> Vinte e três horas.

**X-Men, Superman...** Hoje é romance. Todo mundo gosta de um romance. Policial, muito policial. Hoje é muito difícil ver um faroeste. Filme de guerra tem muito tempo que eu não vejo. Está surgindo um agora... Sexta-feira está entrando em Belo Horizonte um filme de guerra. Tem muito tempo que não tem um filme de guerra. Agora vem um filme de guerra.

**Elodia Lebourg** – Qual é?

**Adão Gomes – Fly Boys**<sup>150</sup>. É um filme de guerra, muito bom.

**Elodia Lebourg** – O senhor se lembra de algum filme específico que foi sucesso de bilheteria aqui? Que o Cinema ficou cheio?

**Adão Gomes** – Você fala quando? Agora? Agora, dos novos, foi **Titanic**<sup>151</sup>. Nós tivemos com ele seis meses de casa lotada, três sessões por dia.

**Elodia Lebourg** – Seis meses?

**Adão Gomes** – Seis meses. Não teve um dia em que teve uma cadeira vazia! Ficamos com ele seis meses, **Titanic**. Depois nós tivemos também **La Bamba**<sup>152</sup>, casa cheia. **La Bamba**, você já ouviu falar no **La Bamba**?

**Elodia Lebourg** – Já.

**Adão Gomes** – Nós tivemos um outro também... Se não me engano foi **Indiana Jones**<sup>153</sup>, o 1, o 2 e o 3. Casa cheia. Dos novos. Agora, dos antigos nós temos – inclusive eu tenho os filmes todos – **E o Vento Levou**<sup>154</sup>, **A Volta ao Mundo em 80 Dias**<sup>155</sup>, **A Morte vem do Kilimanjaro**<sup>156</sup>, **Lawrence das Arábias**<sup>157</sup>, **Sangue sobre a Índia**<sup>158</sup>, **Os Canhões de Navarone**<sup>159</sup>, **Zorba, o Grego**<sup>160</sup>, **Topkapi**<sup>161</sup> e a turma do Hitchcock<sup>162</sup>.

**Elodia Lebourg** – Hitchcock passava no Cinema também?

---

<sup>150</sup> Dirigido por Tony Bill, 2006.

<sup>151</sup> Dirigido por James Cameron, 1997, vencedor de 11 Oscar.

<sup>152</sup> Dirigido por Luis Valdez, 1987.

<sup>153</sup> A trilogia Indiana Jones foi dirigida por Steven Spielberg: **Indiana Jones e os Caçadores da Arca Perdida** (1981), **Indiana Jones e o Templo da Perdição** (1984) e **Indiana Jones e a Última Cruzada** (1989).

<sup>154</sup> Dirigido por Victor Flemming, 1936.

<sup>155</sup> Roteiro adaptado da obra homônima de Júlio Verne, o filme é dirigido por Michael Anderson e Kevin McClory, 1956.

<sup>156</sup> Dirigido por Richard Thorpe, 1959.

<sup>157</sup> **Lawrence da Arábia**, filme dirigido por David Lean, 1962.

<sup>158</sup> Dirigido por J. Lee Thompson, 1959.

<sup>159</sup> Dirigido por J. Lee Thompson, 1961.

<sup>160</sup> Dirigido por Michael Cacoyannis, 1964.

<sup>161</sup> Dirigido por Jules Dassin, 1964.

<sup>162</sup> Alfred Hitchcock, cineasta inglês, 1899 – 1980.

**Adão Gomes** – Isso tudo enchia o Cinema. Do Hitchcock eu tenho a coleção toda.

**Elodia Lebourg** – O senhor coleciona filmes?

**Adão Gomes** – Coleciono. Eu tenho todos... Do Hitchcock eu tenho, por exemplo, **Topázio**<sup>163</sup>, **Ladrão de Casaca**<sup>164</sup>, **Psicose**<sup>165</sup>, **Os Pássaros**<sup>166</sup>, **Festim Diabólico**<sup>167</sup>, **O Homem que Sabia Demais**<sup>168</sup>, **Um Corpo que Cai**<sup>169</sup>, **Psicose 1 e 2**<sup>170</sup>, **Terceiro Tiro**<sup>171</sup>, **Cortina Rasgada**<sup>172</sup>, **Madame X**<sup>173</sup>. Tenho todos eles e tudo anotadinho no caderno. Se eu não estiver aqui, abre o caderno e tem.

**Elodia Lebourg** – Quantos filmes mais ou menos o senhor tem?

**Adão Gomes** – Hoje, eu estou com 720.

**Elodia Lebourg** – Já assistiu a todos?!

**Adão Gomes** – Se quiser ver, eu empresto também, tá? Às ordens. [risos] Só que tem que vir do jeito que saiu! [risos] Porque eu junto também folhetos antigos de cinema. Só que me fizeram uma sacanagem: me pediram emprestado, eu emprestei e andaram trocando os folhetos, puseram xerox e levaram os originais. Eu fiquei furioso com aquilo! [emoção] Hoje, para emprestar é difícil. Só empresto mesmo para pessoas que a gente tem confiança, não é?

**Elodia Lebourg** – Claro.

**Adão Gomes** – O cara achou que eu era menino! [emoção] Eu não ganhei aquilo! Aquilo eu juntei com suor, não é? [emoção] Então, hoje, quando passo o álbum, quando vejo aquele xerox... Era **Dona Flor e seus Dois Maridos**<sup>174</sup>. O cara me levou o original. Ele me levou um de Ouro Preto: **Essa Mulher é Minha... e dos Amigos**<sup>175</sup>. E tem um outro de Ouro Preto também:

---

<sup>163</sup> Filmado em 1969.

<sup>164</sup> Filmado em 1955.

<sup>165</sup> Filmado em 1960.

<sup>166</sup> Filmado em 1963.

<sup>167</sup> Filmado em 1948.

<sup>168</sup> Filmado em 1934.

<sup>169</sup> Filmado em 1952.

<sup>170</sup> Houve um engano por parte do entrevistado: **Psicose 2** foi dirigido por Richard Franklin, 1983.

<sup>171</sup> **O Terceiro Tiro**, filmado em 1955.

<sup>172</sup> Filmado em 1966.

<sup>173</sup> Filmado em 1965.

<sup>174</sup> Dirigido por Bruno Barreto, 1976.

<sup>175</sup> Dirigido por Alberto Pieralisi, 1976.

**Quilombo**<sup>176</sup>. Ele me tirou essas três capas. Foi um total de sete filmes filmados em Ouro Preto – eu tenho todos os folhetos. Inclusive, no sábado agora, à uma hora<sup>177</sup>, nós vamos passar **Paris, Texas**<sup>178</sup>, que é um das minhas coleções. O pessoal do IAC<sup>179</sup> está querendo passar os meus filmes, DVDs, não é? Porque eu gosto de colecionar. Faroeste de um lado, guerra do outro, e um de arte do outro. É tudo separadinho. Então eles viram lá em casa filmes de arte e estão querendo passar. Aí eu falei: “Não, eu passo. Mas sou eu que vou passar!” Assistiu, acabou, morreu, aí eu guardo tudo de volta. Eu vou passar para eles agora **Paris, Texas**. Depois eu vou passar **Sayonara**<sup>180</sup>, um filme muito bom, com Marlon Brando; **Apocalipse Now**<sup>181</sup>, também muito bom; **Balada de Narayama**<sup>182</sup>; **Festim Diabólico**<sup>183</sup>; **RAN**<sup>184</sup>, do Akira Kurosawa; **Dodeskaden: o Caminho da Vida**<sup>185</sup>. Esse é a história de um louco, o cara é imaginário: ele toma o volante na mão, mas não existe volante. O volante é a mão dele. Ele sai com a boca<sup>186</sup>, um bondinho... Aí com a boca ele faz<sup>187</sup>, ele pára, olha para trás, pára onde tem gente para... Mas não tem nada a ver com coisa, aquele pessoal está conversando ali, ele olha para trás... Para ele, aquela pessoa que está ali entrou no “bonde”. Aí continua<sup>188</sup> andando através de um monte de lixo, ele sozinho – é um chinesinho. Tem também **As Férias do Senhor Hulot**<sup>189</sup>, que eu vou passar para eles, **Meu Tio**<sup>190</sup>... E assim a gente vai levando.

**Bernardo Andrade** – Senhor Adão, tem um filme que foi gravado aqui em Ouro Preto, parece que em 1923. O senhor já viu esse filme?

**Adão Gomes** – 1923?

**Bernardo Andrade** – Eu só ouvi falar desse filme, eu nunca vi.

---

<sup>176</sup> Dirigido por Carlos Diegues, 1984.

<sup>177</sup> Treze horas.

<sup>178</sup> Dirigido por Win Wenders, 1984.

<sup>179</sup> O entrevistado refere-se ao IFAC, Instituto de Filosofia, Artes e Cultura da Universidade Federal de Ouro Preto.

<sup>180</sup> Dirigido por Joshua Logan, 1957.

<sup>181</sup> Dirigido por Francis Ford Coppola, 1979.

<sup>182</sup> **A Balada de Narayama**, dirigido por Shohei Imamura, 1983.

<sup>183</sup> Dirigido por Alfred Hitchcock, 1948.

<sup>184</sup> Adaptado da peça **Rei Lear**, de William Shakespeare, o filme foi dirigido por Akira Kurosawa, em 1985.

<sup>185</sup> Dirigido por Akira Kurosawa, 1970.

<sup>186</sup> Imita o barulho de um bonde em movimento.

<sup>187</sup> Imita o barulho de um sino do bonde.

<sup>188</sup> Imita novamente o barulho de um bonde em movimento.

<sup>189</sup> Dirigido por Jacques Tati, 1953.

<sup>190</sup> Dirigido por Jacques Tati, 1958.

**Adão Gomes** – Olha, eu lembro de 195... Esse de 1923 eu não lembro.

**Bernardo Andrade** – Parece que era sobre o cotidiano da cidade. Eu não sei nem com quem está esse filme hoje.

**Adão Gomes** – Não, esse é de 1955.

**Bernardo Andrade** – Não, eu já vi esse de 1923 mesmo. Parece que ele foi mostrado aqui naquela mostra de cinema – festival de cinema – que teve no ano passado ou retrasado. Não lembro quando foi.

**Adão Gomes** – Não, não estou lembrado.

**Bernardo Andrade** – Eu fiquei doido para ver esse filme e não achei!

**Adão Gomes** – Eu lembro de 1955. **Rebelião em Vila Rica** é de 1955. Esse é todo filmado em Ouro Preto. **Essa Mulher é Minha... e dos Amigos** também é de Ouro Preto. Esse é de 1959. Tem **A Casa das Sombras**<sup>191</sup>, filmado naquela casa grandona do Alto da Cruz<sup>192</sup>. Tem **O Enigma para o Demônio**<sup>193</sup>, filmado no Chico Rei. Tem o **Quilombo**. Tem **O Seminarista**<sup>194</sup>, filmado em Mariana. Tem **O Padre e a Freira**<sup>195</sup>. Tem o **Tiradentes**<sup>196</sup>. Você não está falando de **Tiradentes**, não? **Tiradentes** é velho. Deve ser **Tiradentes**.

**Bernardo Andrade** – Não. Mas eu acho que esse não era um filme que tinha um enredo. Era só uma filmagem de Ouro Preto. Eu não lembro nem o nome do cara... Eu cheguei a ver até isso, o nome do diretor. Ele rodava pela cidade filmando o cotidiano da cidade. O filme não tinha um enredo, propriamente dito.

**Adão Gomes** – Desse aí eu não estou me lembrando. Porque de todos do Cinema eu tenho folhetos: são sete filmes filmados aqui. E tem agora **O Grande Mentecapto**<sup>197</sup>, filmado na Casa da Baronesa<sup>198</sup>. Tem o Carrasco... É o Laço? Esse aí eu esqueci o nome. É um negócio do Carrasco<sup>199</sup>. São vários filmes bons. E agora nós temos esse que saiu em Lavras Novas<sup>200</sup>, não é? Um negócio do vinho...

---

<sup>191</sup> Até o momento, não foi possível obter informações sobre o filme citado.

<sup>192</sup> Bairro de Ouro Preto.

<sup>193</sup> **Enigma para demônios**, adaptado do conto **Flor, telefone, moça**, de Carlos Drummond de Andrade, dirigido por Carbo Hugo Christensen, 1974.

<sup>194</sup> Dirigido por Geraldo Santos Pereira e Renato Santos Pereira, 1976.

<sup>195</sup> **O padre e a moça**, dirigido por Joaquim Pedro de Andrade, 1965.

<sup>196</sup> Dirigido por Oswaldo Caldeira, em 1998.

<sup>197</sup> Dirigido por Oswaldo Caldeira, 1989.

<sup>198</sup> Atual sede do IPHAN, Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional, localizada na Praça Tiradentes.

<sup>199</sup> O entrevistado refere-se ao filme **O monge e a filha do carrasco**, dirigido por Walter Lima Jr., em 1996.

<sup>200</sup> Distrito de Ouro Preto.

**Elodia Lebourg – Filhas do Vento**<sup>201</sup>.

**Adão Gomes – Filhas do Vento.**

**Bernardo Andrade** – Tem também **O Vinho de Rosas**<sup>202</sup>, que foi rodado aqui.

**Adão Gomes – Vinho de Rosas**, era isso que eu ia falar. Tem **O Vinho de Rosas** que saiu agora. Eu até briguei com uma mocinha lá, falei: “Este cartaz é meu!” “Ah, não é seu, porque só tem este! Depois eu mando outro para você”. E mandou mesmo, cumpriu a palavra.

**Elodia Lebourg** – Que bom! O senhor vê todos os filmes que passam no Cinema?

**Adão Gomes** – Vejo todos, eu não perco um! Eu já estou enjoado, não é? Eu via **O Pequenin**<sup>203</sup>, que era gozadíssimo, não é? A barriga da gente dói de tanto rir! [risos] Mas se você já viu duas vezes, não dá para rir mais. Você já sabe o que vai acontecer.

**Bernardo Andrade** – Perde a graça, não é? [risos]

**Adão Gomes** – Perde a graça. Mas o filme é bom, é ótimo!

**Elodia Lebourg** – Em média, quanto tempo um filme fica em cartaz no Cinema? Você falou que **Titanic** ficou seis meses...

**Adão Gomes** – O **Titanic** não tinha jeito de você tirar! Todo dia aquilo estava cheio! Você ia tirar? Não tem jeito! Seis meses daquele **Titanic**, mas aquele **Titanic** mesmo, não é? É o Leonardo Di Caprio aqui das meninas. Tinha menina que assistia ao filme três vezes, por causa do homem! [risos] **La Bamba** ficou duas semanas, lotadinho, não é? Depois teve que segurar mais um pouquinho para acabar de “enxugar”. **Indiana Jones** era uma coleção: **A Arca Perdida, O Templo da Perdição e Indiana Jones e...**

**Bernardo Andrade – A Última Cruzada.**

**Adão Gomes** – É, Cruzada. A casa lotada!

**Elodia Lebourg** – Sobre a questão dos 50 anos do Cinema, o senhor falou que já foi homenageado, já recebeu troféu. Como é isso para o senhor?

**Adão Gomes** – Para mim é ótimo, porque isso aí não é para qualquer um! Isso aí é difícil, isso é uma coisa difícilíssima! O operador de cinema entra no cinema hoje, trabalha um ano, dois anos, e sai, vai embora. Ele não tem condições de

---

<sup>201</sup> **As filhas do vento**, dirigido por Joel Zito Araújo, 2003.

<sup>202</sup> **Vinho de Rosas**, dirigido por Elza Cataldo, 2006.

<sup>203</sup> Dirigido por Keenen Ivory Wayans, 2006.

ser homenageado. Eu consegui ficar em um prédio só nesse tempo todo. Nunca trabalhei em outro lugar, só ali. Ali era dos Trópias, passou para a Universidade e eu continuei a mesma coisa. Eu considero aquilo como se fosse meu, porque eu estou com a chave no bolso: abro, entro, vejo, estou ali com o povo todo dia, não é? Estou aqui, agora. Na hora em que eu sair daqui, pode olhar que eu estarei lá, na grade ali, mexendo. E todo mundo: “Ô, Seu Adão!” para cá, “Ô, Seu Adão!” para lá.

**Elodia Lebourg** – E já saiu em jornal, já deu entrevista...

**Adão Gomes** – Já, está tudo aqui: **Estado de Minas, Globo**, todos os lugares. Televisão não me dava... Eu fugia do Cinema para casa, eles iam atrás. Saí na **Globo**<sup>204</sup>, saí na **Bandeirantes**<sup>205</sup>, saí na **Record**<sup>206</sup>, saí em tudo! Fiquei emocionado também no dia em que sentei naquele palco do Cinema! Eu não esperava sentar e sentei no meio daqueles “grandões” todos lá.

**Elodia Lebourg** – Como foi isso?

**Adão Gomes** – Ótimo! Ótimo! Demonstrou que eu também tenho condições, também sou gente! Sentei no meio do reitor, sentei no meio do prefeito. Agora, a emoção da gente é quando você abraça o prefeito, você abraça um coisa lá, não é? Um pobre abraçando o prefeito?! Abraçando o reitor?! Não é? Aí você olha para o público assim e fala: “Pô, também sou gente!” [emoção] E todo mundo aplaudindo lá no palco, você fica... Até sai água no olho da gente, [emoção] a gente fica meio... Depois, você desce cá embaixo, todo mundo te abraçando... Aí você amolece, você fica doido!

**Elodia Lebourg** – E isso aconteceu? As pessoas te abraçaram?

**Adão Gomes** – Aconteceu! Todo mundo me abraçou: “Parabéns!” Quando o reitor falou “Ele está preocupado, porque ele vai se aposentar... Se ele vai continuar, se não vai continuar. Para mim, já está contratado. Ele continuará”, aí o povo aplaudiu, todo mundo! Eu nunca briguei com ninguém, nunca discuti com ninguém. A minha coisa é aquela mesma: quem quiser coisa comigo tudo bem, quem não quiser também eu não estou nem aí! Não entro em briga de ninguém. Tem um namorando ali, eu dou uma olhadinha só e nem... Não quero nem saber o que aconteceu! Agora, eu quero é meu boteco. Acabou o Cinema,

---

<sup>204</sup> Rede Globo, uma emissora aberta de televisão.

<sup>205</sup> Rede Bandeirantes de Televisão, uma emissora aberta de televisão.

<sup>206</sup> Rede Record, uma emissora aberta de televisão.

a vida é minha, eu não tenho compromisso com ninguém. Sento naquele Satélite<sup>207</sup> ... Aquele Satélite é uma delícia, não é? Eu fico puto quando chega um lá... Tem uma portinha, tem uma varandinha, onde dá para você sentar ali para ver aquelas meninas passarem. O gostoso é tomar uma cervejinha olhando as meninas! Você põe o bracinho ali, fica tranqüilo olhando as menininhas: “Ô, como vai? Vamos tomar uma?” Você me conhece, não é? “Vamos tomar uma?” “Não, Seu Adão, muito obrigado”. Você chama um outro para tomar, o outro senta à mesa, divide, você toma mais cerveja! [risos] Mas a coisa melhor que tem é ficar no meio do público, viver no meio dele e sair fora dos maus. Onde você vê que está bem, você fica. Do Barroco<sup>208</sup> eu já não gosto, porque no Barroco fica uma esbarração na gente danada! Você fica no balcão, passa um, te esbarra; passa outro, te esbarra, te esbarra para lá e para cá. Então Barroco para mim já não é o... O bar ideal é o bar onde você senta e fica tranqüilo. Tem um restaurante para cima<sup>209</sup>... Quando vejo de fora aquele pessoal ali... Ali não é para mim! Nem quero estar! Não sei, um dia posso sentar lá... Tem um barzinho, é um hotel novo que eles fizeram. Então eu fico vendo aqueles turistas comendo aqueles negocinhos, aquelas coisas... Me dá uma vontade de sentar ali! A música é suave e eu gosto de um cantinho suave também, de ouvir música, tomar um drinquezinho, ouvir as musicazinhas. Mas ali a gente vê que não é para a gente! Se eu chegar ali, o cara vai achar que você é ladrão.

**Elodia Lebourg** – Que isso?!

**Adão Gomes** – Entendeu? O cara vai achar que você é ladrão. Então, a gente fica sem nem chegar. Você fica no seu boteco de sempre, que é o Milton Barbosa<sup>210</sup>, na Praça também. Você chega lá e vai falando, desculpe a palavra: “Ô, fé da puta! Vamos tomar uma?” “Ô, ladrão! Vem cá. Não tem dinheiro, não?” “Tem dinheiro! Vem cá que eu vou pagar para você uma! Vem cá”. Agora, tem um probleminha – você tem que tomar muito cuidado com boteco – que é o seguinte. Você toma uma cervejinha com ele, uma pinguinha: “Tomar mais uma?” “Não”. “Você não é homem, não, pô?” Aí você vai demonstrar para

---

<sup>207</sup> Bar e restaurante localizado na Rua Conde de Bobadela (Rua Direita), no centro de Ouro Preto.

<sup>208</sup> Bar e lanchonete localizado na Rua Conde de Bobadela, em frente ao bar e restaurante Satélite.

<sup>209</sup> Na mesma rua dos dois bares citados.

<sup>210</sup> Proprietário do bar e restaurante Lampião, localizado na Praça Tiradentes, no centro de Ouro Preto.

ele que você é homem. Aí você torra! Esse menino<sup>211</sup> aqui, por exemplo, daqui a pouco toma uma cervejinha. Ele quer pagar para mim duas, três, mas ele não quer me ver em pé, ele quer me ver deitado, não é? Aí ele: “Você já tomou duas?” “Já”. “Toma mais uma?” “Não, obrigado”. “Você não é homem, não, porra?” Quer dizer, para mostrar para ele que eu sou homem, eu tomo mais uma. Depois ele não quer nem saber se eu sou homem! No outro dia, ele está querendo saber se eu caí, o que aconteceu, para ele poder rir, entendeu? Tem esse problema no boteco. Mas o boteco é divertido, mas você tem que saber entrar nele.

**Elodia Lebourg** – Senhor Adão, e o trem? A sua vida tem alguma relação com o trem, com a Estação?

**Adão Gomes** – Ah! Esse trem aí é o seguinte. Esse trem... Tem! Antigamente eu chegava à Estação aqui<sup>212</sup>, o trem descia às seis horas da manhã para Miguel Burnier<sup>213</sup> e chegava lá às nove horas. A gente ficava lá até à uma hora<sup>214</sup>, esperando para voltar. Lá tinha um botequim – aquele botequim fajutozinho –, tinha uma sinuquinha. A gente ficava jogando sinuquinha, tomando cafezinho, para você esperá-lo voltar à uma hora. Mas o gostoso era ouvir o barulho das rodas<sup>215</sup>. Aquilo é gostoso demais! E ele sacode. Então, de manhã é melhor, porque você já levanta da cama cedo. É gostoso demais dormir dentro do trem – aquilo sacode, você vê aqueles cenários, que são mato, não é? Mas é bonito! Como eu estava dizendo, o cenário do lado de cá é muito mais bonito do que esse lado de cá.

**Elodia Lebourg** – O lado de cá é o quê?

**Adão Gomes** – No lado de cá, você vai pegar o Tripuí<sup>216</sup>, Topázio<sup>217</sup>, as estações, não é? Para você saber que eu não estou mentindo para você, eu pegava a de Ouro Preto... Para andar um pouquinho depois, eu ia para Mariana. Eu vou te falar isso depois. Para esticar a viagem eu pegava lá em

---

<sup>211</sup> Refere-se hipoteticamente ao monitor Bernardo Andrade.

<sup>212</sup> Refere-se à Estação Ferroviária de Ouro Preto.

<sup>213</sup> Distrito de Ouro Preto, onde iniciava o Ramal da Ponte Nova, pertencente à antiga Estrada de Ferro Central do Brasil. Possuía uma estação ferroviária.

<sup>214</sup> Treze horas.

<sup>215</sup> Imita o barulho das rodas em movimento.

<sup>216</sup> Estação ferroviária pertencente ao Ramal da Ponte Nova, trecho da antiga Estrada de Ferro Central do Brasil. Localizada em Ouro Preto.

<sup>217</sup> Estação ferroviária pertencente ao Ramal da Ponte Nova, trecho da antiga Estrada de Ferro Central do Brasil. A Estação Ferroviária de Topázios foi inaugurada em 1944 como um posto telegráfico. Localizada em Ouro Preto.

Mariana depois. Eu pegava o trem aqui. A parada era em Saramenha<sup>218</sup>, que está lá até hoje. Depois eu seguia para o Tripuí. Depois de Tripuí nós parávamos em Topázio, onde o pessoal descia para apanhar passarinho. Era a única estação... Lá no meio do mato, não tem casa nenhuma!

**Elodia Lebourg** – Descia para quê?

**Adão Gomes** – Para apanhar passarinho, no meio do mato, lá embaixo. Eles também ficavam no mato o dia inteiro, esperando o trem voltar. Só que o trem deles demorava mais, porque saía de lá à uma e cinco<sup>219</sup> e chegava aqui às quatro horas<sup>220</sup>. Ele vinha devagar. De Topázio, nós íamos chegando ao Dom Bosco<sup>221</sup>, Rodrigo Silva<sup>222</sup>; depois chegávamos em Hargreaves<sup>223</sup> e depois parávamos em Miguel Burnier. Lá em Miguel Burnier eles viravam. Aí o trem vinha a Ouro Preto ainda, trazendo carga, e a gente ficava lá. O carro, às vezes... A gente estava cansada de andar por Miguel Burnier, entrava no trem e ficava dormindo lá dentro do carrinho. Esperava a hora de vir embora, à uma e cinco, e chegava aqui às seis horas da tarde. Mas era gostoso. Agora, o carrinho era espaçoso, a janela era aberta, você punha o braço assim e ficava olhando. Era um carrinho de tábua. Agora, esse que está aí hoje... Não sei se eles vão... Eu não gostei, eu achei um carro fechado. A máquina, em si, é uma maravilha! A Maria Fumaça<sup>224</sup> é uma maravilha, tradição antiga daqui. A óleo<sup>225</sup>. Você viu que de cara eu falei com você<sup>226</sup>. Adoro essa máquina!

**Elodia Lebourg** – É.

**Adão Gomes** – Mas não quero a outra. Eu já soube que ela deu problema lá embaixo. Agora, essa a óleo é difícil dar problema. Ela corre, ela vai para valer mesmo!

**Elodia Lebourg** – De uma forma geral, o que o senhor achou do trem ter voltado a funcionar?

---

<sup>218</sup> Estação ferroviária pertencente ao Ramal da Ponte Nova, trecho da antiga Estrada de Ferro Central do Brasil. A Estação Ferroviária de Saramenha foi aberta em 1942. Localizada em Ouro Preto.

<sup>219</sup> Treze horas e cinco minutos.

<sup>220</sup> Dezesesseis horas.

<sup>221</sup> Estação ferroviária localizada em um trecho do Ramal da Ponte Nova, pertencente à antiga Estrada de Ferro Central do Brasil. Situada em Cachoeira do Campo, distrito de Ouro Preto.

<sup>222</sup> Distrito de Ouro Preto, por onde passava um trecho do Ramal da Ponte Nova, pertencente à antiga Estrada de Ferro Central do Brasil. Possuía uma estação ferroviária.

<sup>223</sup> Estação ferroviária localizada em um trecho do Ramal da Ponte Nova, pertencente à antiga Estrada de Ferro Central do Brasil. Situada entre Ouro Preto e Cachoeira do Campo.

<sup>224</sup> Apelido de locomotiva movida a vapor.

<sup>225</sup> Refere-se à locomotiva movida a óleo diesel.

<sup>226</sup> Refere-se ao entrevistador Bernardo Andrade.

**Adão Gomes** – Olha, eu acho uma maravilha! Ouro Preto caiu, sem a máquina aqui Ouro Preto acabou. Não só para mim, acabou para todo mundo! Porque todo dia tinha... A gente ouvia o apito do trem às seis horas da manhã. Tinha um apito aqui às duas horas da tarde. Ouro Preto liquidou, acabou completamente. O pessoal chegava aqui – eu lembro – e a gente até pegava umas malinhas para ir para o hotel, porque não tinha carro em Ouro Preto. Eram quatro furrecas. Tinha o Senhor Otávio<sup>227</sup>, que trabalhava no Correio<sup>228</sup>. Era puxado por um cavalo, uma carrocinha. A gente vinha aqui, pegava a mala, punha no ombro, subia a avenida<sup>229</sup> e ia lá para o Hotel Tofollo<sup>230</sup>. Chegava lá, a gente ganhava um dinheirinho, carregava...

**Elodia Lebourg** – O senhor fazia esse tipo de serviço também?

**Adão Gomes** – Já carreguei muito! Isso não era só eu. Isso era todo mundo, para ganhar um dinheirinho para arrumar um cafezinho – naquela época era cafezinho, porque era menino – no boteco; tinha café com leite gostoso. A gente ia embora, tocava para frente. Era gostoso, apesar de você até se entortar com aquelas malas deles. Entortava, mas chegava. Agora, a volta dessa máquina aí para nós foi uma maravilha! Eu só estou dizendo assim... Para a gente que é ouropretano – o local, para turista, é maravilhoso – o lado de cá é melhor. Eu vi no jornal que vai reabrir o espaço e fiquei satisfeito. Saiu no jornal, aquele jornal verdinho.

**Elodia Lebourg** – Qual jornal?

**Adão Gomes** – Ah, ele está lá no Cinema! Eu guardo todos! Esqueci o nome dele agora. Vai abrir espaço de Ouro Preto a Lafaiete<sup>231</sup> e de Ouro Preto a Belo Horizonte. Você viu esse jornal?

**Bernardo Andrade** – Não vi. É aquele da Cristina Tárzia<sup>232</sup>?

**Adão Gomes** – Não, não. É um grande, um grandão. Parece que ele...

**Bernardo Andrade** – Ah! Eu sei qual é. Mas eu não lembro o nome dele.

**Adão Gomes** – Parece que ele é de Mariana, não é? Vai abrir espaço. Aí eu pensei comigo: “Uma boa, porque aí eu vou passar a passear de trem outra vez”. Porque para cá eu vou, mas para lá eu não vou<sup>233</sup>.

---

<sup>227</sup> O entrevistado não mencionou o nome completo.

<sup>228</sup> Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos.

<sup>229</sup> Avenida Vitorino Dias, próxima à Estação Ferroviária de Ouro Preto.

<sup>230</sup> Hotel situado à Rua São José, no centro de Ouro Preto.

<sup>231</sup> Conselheiro Lafaiete, município de Minas Gerais.

<sup>232</sup> Redatora do jornal **Vila Rica**.

**Elodia Lebourg** – O senhor ainda não andou de trem?

**Adão Gomes** – Não. E também não estou com vontade! [risos] Nesse trem com a janela fechada, não. Agora eu estou vendo que tem um carrinho que tem uma janela maior, não é? Naquele eu até aventuro entrar.

**Elodia Lebourg** – Bernardo?

**Bernardo Andrade** – Não.

**Elodia Lebourg** – Senhor Adão, a gente vai terminando a entrevista agora. A última pergunta que eu queria fazer para o senhor é: o que o senhor achou de ter participado do Vale Registrar, de ter dado seu depoimento para a gente hoje?

**Adão Gomes** – Ô, gente! Olha! Eu esperava uma coisa e vi outra. [emoção] Eu esperava... Desculpe a palavra, mas pensava que fosse uma coisa enjoada, cansativa. Infelizmente, através de... Só achei coisas boas, pessoas boas, não é? Vale a pena conversar e voltar outra vez. No mais, eu agradeço.

**Elodia Lebourg** – A gente é que agradece ao senhor.

**Adão Gomes** – Não é? Pelo que eu estou vendo aqui, é gente boa. Não é porque estou na frente, não. Eu vou até comentar lá na rua que fui bem recebido e que vale a pena voltar.

**Elodia Lebourg** – Obrigada, Senhor Adão.

**Adão Gomes** – De nada.

**Bernardo Andrade** – Obrigado.

**[Término da entrevista]**

---

<sup>233</sup> O entrevistado quer dizer que andaria de trem no sentido de Belo Horizonte, mas não no de Mariana.